

Жыва

Тыднёвік Беларускага грамадска-культурнага таварыства

№ 29 (960) ГОД XIX

БЕЛАСТОК 21 ЛІПЕНЯ 1974 г.

ЦАНА 60 гр.

Свята АДРАДЖЭННЯ

Дзень ліпеня дваццаць другі.
Год грозны сорок чацвёрты.
Змагаецца край дарагі,
Адходзяць фантыскія орды.

Дзень ліпеня дваццаць другі.
Мірны год сорок пяты.
Свабоднага краю сягі
Высока пад небам узняты.

Дзень ліпеня дваццаць другі.
Мінас за годам год новы.
Шлях пройдзены намі даўгі,
Будзем свой край паспяхова.

Дзень ліпеня дваццаць другі.
Мы слаўнаму трыццацігоддзю
Спяваем радасны гімн,
Ідучы ў магутным паходзе.

ВІКТАР ШВЕД



Сёлетні беларускі фестывал у Бела-стоцкім павеце, як і ў папярэднія гады, адбыўся ў прыгожай ваколіцы ля вёскі Рыбакі, над ракою Нараў, у апошнюю нядзелю чэрвеня.

У той дзень была сонечная пагода, хаця ў чэрвені амаль штодзень ішлі дажджы. Арганізатары ўпрыгожылі пляц, дзе мелася адбыцца традыцыйная ўжо ў гэтай ваколіцы ўрачыстасць, пабудавалі новую сцэну, правялі электрычны ток і падключылі яго на сцэну.

Фэстын распаўсюд прывітаннем усіх удзель-

ФЭСТЫН У РЫБА- КАХ

нікаў і дакладам старшыні беластоцкага павятовага аддзела БГКТ, а затым былі выступленні начальнікаў павятовага і гміннага, а таксама сакратара Галоўнага праўлення БГКТ.

Пасля афіцыйнай часткі адбыліся мастацкія выступленні. З беларускімі, рускімі і польскімі песнямі і танцамі выступілі харавы і танцавальны калектывы беластоцкага гарадскога аддзела БГКТ і танцавальны калектыв з гміннага дома культуры ў Міхалове.

Пасля танцаў адбыліся конкурсы: грамадска-палітычных ведаў, прысвечаны 30-годдзю ПНР, конкурс на найлепшы выкананую песню пад загалоўкам „Мікрафон для ўсіх”, конкурс з галіны супрацьпажарнай прафілактыкі. Многа было ахвотных прыняць у іх удзел.

Супрацьпажарныя добраахвотныя каманды з навакольных вёсак далі паказ сваёй гатоўнасці і спраўнасці ў ліквідацыі пажараў.

У вольную хвіліну можна было пасіліцца ля кіёскаў з рознымі напіткамі і прадуктамі, якімі ў дастатковай колькасці забяспечыў удзельнікаў фестываля міхаловскі ГС. Прадпрыемства РСВ „Прэса — Кніжка — Рух” арганізавала кніжную латарэю і рэкамендавала пакупнікам багаты асартымент сваіх тавараў.

У час міжнароднага футбольнага матча Польшча-Італія многія балельшчыкі сабраліся ля тэлевізара ў мясцовай школе.

Фэстын БГКТ у Рыбаках закончыўся народным гулянням на танцавальнай пляцоўцы.

Удзельнікі яго вынеслі самыя лепшыя ўражанні. Сведчылі аб гэтым агульная добразычлівая атмасфера і прыўзняты настрой, якія не пакідалі гэтага святочнага культурнага і прыемнага мерапрыемства.

Я. Цялушэцкі

Праязджаючы поездам праз Лапы ў напрамку Варшавы, з левага боку відаць новы, вялікі завод. Гэта цукроўня, аб якой гавораць ва ўсёй краіне і не толькі ў краіне. Ды і нічога дзіўнага, лапскі цукровы завод — гэта найвялікшая і найбольш сучасная фабрыка цукру польскай цукровай прамысловасці. Мала таго, фахоўцы лічаць, што, прымаючы пад увагу велічыню прадукцыі завода, будзе гэта шостая цукроўня ў Еўропе. Так што беластоцкім Лапам прыйшлося быць слаўнымі і цукрам, а не толькі чыгуначнікамі і дэпо, як было дагэтуль.

З БЛАКНОТА ГІСТОРЫ

Думка аб пабудове цукроўні на Беластоцчыне нарадзілася даўно. Некаторыя нават меркавалі, што стане яна ў Страблі, паколькі Страбля ляжыць над ракой Нарвай, а цукроўня, як вядома, па-

трабуе многа вады. Аднак былі гэта нерэальныя думкі мясцовых аптымістаў. Дзесяць год таму назад беластоцкія ўлады распачалі накіроўваць у Варшаву петыцыі ў справе пабудовы цукровага



завода з указаннем на месца пабудовы — Лапы. Матывіроўкай было тое, што Беластоцчына кожны год „экспартуе” ў іншыя ваяводства тысячы тон цукровых буракоў.

І нават атрымалі з „цэнтралі” згоду, аднак пасля гэтага яшчэ змяняліся канцэпцыі адносна велічыні завода, а гэта адтэрміноў-

вала будову. У 1968 г. было вырашана, што пабудуецца цукроўня, якая будзе пераапрацоўваць 5 тысяч тон буракоў на працягу сутак і ў якой у сезоне будзе працаваць 850 рабочых. У наступным годзе распачалася падрыхтоўчая праца на пляцы, а ў 1970 годзе прыйшлі сюды першыя экіпы будаўнікоў. Аднак гэты год не прынес пшчасця лапскай цукроўні. З прычыны інвестыцыйных пертурбацый у гэтым жа 1970 годзе прыходзіць у Лапы загад — спыніць будову. Нанова лёс усміхнуўся, калі 24 красавіка 1971 г. Прэзідыум урада прыняў рашэнне ў справе аднаўлення будовы, а будаўнікі вярнуліся на пляц у пачатку ліпеня. На добрую справу, т. зв. цыкл будовы лапскай цукроўні распачаўся ад студзеня 1972 г.

У ГЭТЫМ ГОДЗЕ...

...можна сказаць, работа кіпіць у руках больш 800 рабочых з некалькіх спецыялістычных (Працяг на стар. 4)



Калі прасіў я ў таварышаў з павятовага камітэта партыі ў Гайнаўцы, каб указалі нам тых жыхароў свайго павету, якія заслужылі на званне „Людзей XXX-годдзя”, яны



назвалі і Яна Чыквіна з вёскі Дубічы Царкоўныя. — Ён ужо на пенсіі, — гаварыў сакратар прапаганды, — але гэта заслужаны пенсіянер і партыйны дзеяч, яшчэ з КПЗБ-оўскім стажам. І цяпер ён не адмаўляецца ад грамадскай працы. Радны гміннай рады, уважаны спудзельчага банку, старшыня збавідаўскага гуртка ў Дубічах Царкоўных, член павятовага праўлення ЗБовід, член гміннага камітэта Фронту адзінства народу і грамадскай пайднаўчай камісіі...

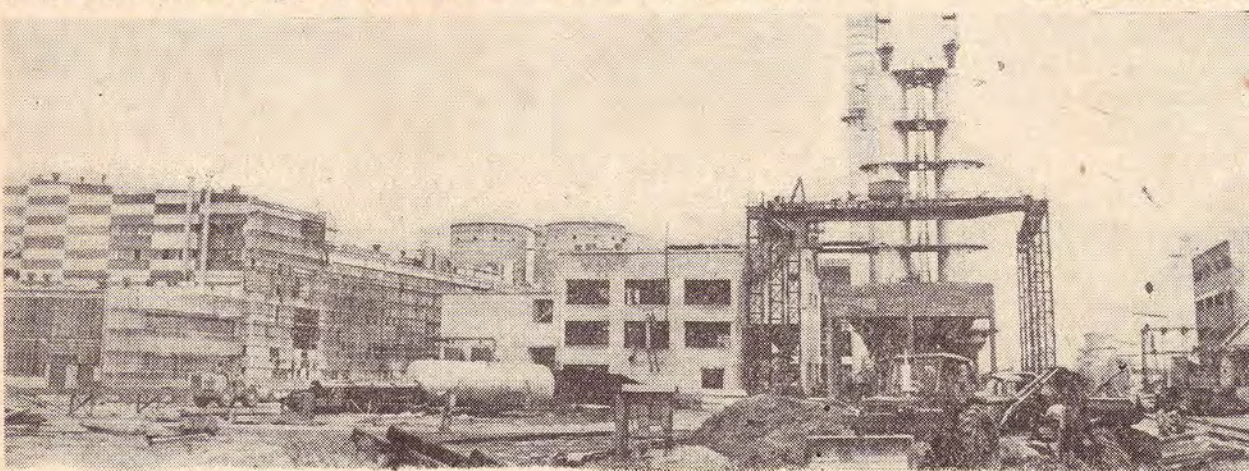
З гэтай рэкамендацыяй адправіўся я ў Дубічы Царкоўныя.



Яго панадворак вабіў спевам птушак, што схаваліся ў зялёнай лістве толькі што адцвіўшага саду. Усюды было чыста і прыбрана. Тратуарнай дарожкай зайшоў я да калодзежа і далей — у садочак. Нідзе ні саломінкі.

Ян Чыквін папрасіў мяне ў хату, якая схавалася пад вішнямі і яблынямі. Расселіся мы ў пакойчыку, абсталяваным купчай, бліскаччай, дарагой мэбляй. У супрацьлеглым кутку зіхае вялікі тэлевізар, а пад нагамі адчувалася мяккасць узорыстага дывана, які займаў амаль усю падлогу.

(Працяг на стар. 4)



ШТО НОВАГА?

ЛЯКАРСТВЫ І ГРОШЫ — ПАД НАГАМІ

Аж 124 віды раслін сярод тых, што ўсцілаюць зялёным дываном нашы палі, лугі і лясы, сучасная медыцына выкарыстоўвае для нарыхтоўкі лякарстваў. А ў сувязі з тым, што лякарствы, нарыхтаваныя з раслін, не даюць пабочных шкодных уздзеянняў, фармакалогія апрацавала мноства рэцэптур лячэння іменна лекавымі раслінамі. Беластоцкая — асабліва яе ўсходнія паветы — з'яўляецца невычэрпным басейнам лекавых раслін. Беластоцкі „Гербаполь“, які сваёй дзейнасцю ахоплівае Беластоцкае і Ольштынскае ваяводства, дастаўляе ў год 1300 тон сушэ гэтай каштоўнай сыравіны агульнай вартасцю ў звыш 20 мільёнаў злотых, гэта значыць, 20 прац. агульнага збору лекавых раслін у нашай краіне.

Мы звярнуліся да дырэктара беластоцкага „Гербаполя“ інж. Яніны Сікорскай з пытаннем:

— Што новага ў нарыхтоўцы лекавых раслін?

— Перш за ўсё гэта тое, што цяпер абавязваюць новыя высокія цэны купкі лекавых раслін, выпэйшыя ад папярэдніх на 30 працэнтаў і болей. Таму збіранне іх — гэта даходны занятак і для моладзі і для дарослых. Залежыць нам на як мага большай колькасці дастаўкі ліснаў: крапівы вялікай — плоцім 13 злотых за кілаграм сушы, бярозы (10 зл.), маліны (11 зл.), аяны (14 зл.), чорнай парэчкі, смародзіны (20 зл.); **кветак**: ліпы (70 зл.), агаткі (кацанкі, сухавейкі — 40 зл.), ясноткі, глухой крапівы (350 зл.), васількоў (230 зл.); **карэнішчаў** або **клубняў**: аеру-татарку (20 зл.), пырню, пырніку (ачышчанага — 32 зл.), пніёрніку (20 зл.), курачага зеля (40 зл.); **кары**: крушыны (20 зл.), белага вярбы (10 зл.), каліны (18 зл.), дубу (10 зл.); **карэніяў**: малачаю (45 зл.), лапуху (30 зл.), жывакоству (22 зл.); **зеллы раслін**: святаянскага зеля, дзюраўца (15 зл.), палявога братка (25 зл.), багна (абцёртае — 18 зл.), крываўніка (9 зл.), палыну (10 зл.), палявой хвощкі (15 зл.) і іншых лекавых раслін, пра якія можна даведацца на пунктах купкі. Усе лекавыя расліны купляем таксама і ў сырым стане. Наша прадпрыемства мае сучасныя дасканалыя сушарні і кожную колькасць сыравіны прыме і перапрацуе. А ўсё, што перапрацуем, адразу знаходзіць пакупнікоў, на складзе не маем ні кілаграма запасаў.

— Што робіцца для таго, каб пашырыць збор лекавых раслін, і ў якіх ваколіцах усходняй Беластоцкай найбольш папулярны гэты карысны занятак?

Мы аб'явілі ў гэтым годзе конкурс для найлепшых збіральнікаў і ў канцы года іх чакаюць высокія ўзнагароды. З году ў год найбольш і найлепшай якасці сыравіну дастаўляюць нам збіральнікі з ваколіц Міхалова, Саколка, Нарвы, Беластока, Кляшчэляў, Боцькаў, Гайнаўкі, Сяміаўчэў.

— А што новага тут, у Беластоку на вул. Каперніка 107?

— Поўнай парай ідзе сушка, сартаванне, апрацоўка і адпраўка сыравіны. Штодня мы высылаем звыш 200 пасылак лекавых раслін у аптэкі абодвух ваяводстваў, адпраўляем транспарты сыравіны на фармакалагічныя фабрыкі ва ўсе канцы нашай краіны і самі таксама вырабляем, напрыклад, насенне льну — надта добрае лякарства ад язваў жалудка і дванадцатперснай кішкі. Маём таксама апрамадаванае запатрабаванне на лекавыя расліны з іншых краін. Набываюць іх у нас Федэратыўная Рэспубліка Германія, Швейцарыя, Італія, Францыя і шэраг іншых краін. Але ў першую чаргу мы забяспечваем нашы аптэкі ў Польшчы. Не будзе самахвальствам, калі заўважым, што наша прадпрыемства належыць да ліку перадавых у краіне. Мы два разы — у 1964 і 1970 гадах — здабылі пераходны сцяг.

— Вашыя пажаданні для збіральнікаў?

— Каб ніводная лекавая раслінка не змарнавалася ў полі, на лузе ці ў лесе.

Нельга не далучыцца да гэтых пажаданняў. Лекавыя расліны — гэта здароўе і даход, па якіх вярта працягнуць руку.

Размаўляў М. Гайдук



Святое месца для мінчан — плошча Перамогі.

КАРЭСПАНДЭНЦЫЯ З БЕЛАРУСІ

Як неўміручая птушка Фенікс, паўстае сёння Мінск перад кожным, хто толькі ступіў на яго шырокія праспекты і вуліцы, хто прайшоў па пахучых садах і скверах, пагутарыў з мілымі і добразычлівымі людзьмі...

Немцы лічылі, што Мінск стане ваенна-адміністрацыйным і палітычным цэнтрам усіх акупаваных заходніх абласцей. Беларусы ім здаваліся „найбольш нешкідлівым і таму самым бяспечным“ народам з усёй гэтай тэрыторыі. А ўсё ж планавалі яны 75 працэнтаў насельніцтва знішчыць і высяліць у адлеглыя раёны Сібіры і толькі 25 працэнтаў беларусаў „нардывага тыпу“ павінна было быць анямечана і выкарыстана ў якасці рабочай сілы.

У Мінску, апрача буйнага гарнізона,

МІНСК — ГОРАД-ГЕРОІ

пастаянна знаходзілася ад 10 да 60 тысяч нямецкіх салдат і афіцэраў, накіроўваючыхся на фронт ці прыбываючых з фронту. Гэта ім, перашкольным і вопытным ваякам, адважыліся супрацьстаяць на дзіва „ціхіх“ і „нешкідлівых“ беларусы, мірныя жыхары горада Мінска.

Заклік партыі ператварыць вайну супраць фашызму ў вайну ўсенародную беларусы ўспрынялі як заклік Радзімы. На Беларусі па ворагу мог у любы момант страляць кожны куст, кожнае дрэва ці дом. Ваявалі мужчыны, жанчыны і дзеці. Івану Цуба, які завёў немцаў у балота, было 80 гадоў, а Герою Савецкага Саюза Марату Казею не было тады яшчэ і шаснаццаці.

1100 дзён і начэй змагалася з немцамі мінскае падполле. Яно трымала ворага ў пастаянным напружанні і страху, ператварыла горад у сапраўдную пастку для немцаў.

А вораг катаваў змагаюў за свабоду, расстрэльваў іх, вешаў. Толькі за 6 красавіцкіх дзён 1943 г. было арыштавана 52 тысячы людзей. Для кожнай вісільцы хадзілі пераапрутантыя агенты асбэра і СД. Раптам хто-небудзь, ідучы побач, выдасць сябе поглядам, слязай?!

Немцы скардзіліся ў стаўку Гітлера, што „пазітыўных элементаў, на якіх можна было б абавярацца, у Беларусі не знойдзена“.

Звыш 50 партызанскіх брыгад, атрадаў, спецгруп сістэматычна атрымлівалі ад падпольшчыкаў весткі, якія адразу ж перадаваліся ў Маскву, Беларусі каманду партызанскага руху і камандаванню Чырвонай Арміі. Падпольшчыкі дакладна ведалі, колькі, чаго і куды везуць немцы. Ведалі нават нумары войскаў часцей, іх узбраенне, прозвішчы камандзіраў. Іх праца не змарнавалася.

Аперацыя „Баграціён“, у якой ваенныя дзеянні вяліся на фронце даўжынёю 1000 км, закончылася знішчэннем дзесяткаў варажых дывізій. Паспеху гэтай аперацыі садзейнічала амаль чатырохсоттысячная армія беларускіх партызан, якая да пачатку 1944 г. ачысціла ад акупантаў і ўтрымала ў сваіх руках амаль 60 працэнтаў тэрыторыі Беларусі.

...Мінск святочны. Нязвычайна, усенароднае свята. Пажылыя і маладыя мінчане ходзяць, высока падняўшы галаву, гордыя і радасныя.

У 30-годдзе вызвалення Мінска і ўсёй Беларусі ад гітлераўскіх захопнікаў Мінску за вялікія заслугі перад Радзімай, за масавы гераізм і стойкасць, праяўленыя ў гады Вялікай Айчыннай вайны, прысвоена імя горада-героя!

Мінчане святкуюць сардэчна і з размахам. Вітаюць прыбыўшых з усіх саюзных рэспублік і з заграніцы гасцей. Гэта ў асноўным людзі, што змагаліся на фронце, былі партызанамі ці падпольшчыкамі.

Горад упрыгожан сцягамі, транспарантамі, усюды каляровая ілюмінацыя. На Цэнтральнай плошчы разнаколерная карта, на якой прадстаўлены ход аперацыі „Баграціён“. Электрычныя лямпачкі паказваюць, якімі этапамі вялося наступленне Савецкай Арміі. Перад ёй

ажыўленую гутарку вядуць былыя нямецкія антыфашысты, што змагаліся ў радах беларускіх партызан. Сёння яны прыехалі аж з Берліна, каб быць на ўшанаванні той справы, за якую змагаліся і яны.

Праграма святкавання нязвычайна абшырная.

Пятніца, 28 чэрвеня. 10-ая гадзіна. Мітынг працоўных г. Мінска ля Дома Урада пад помнікам У. І. Леніна. Выступае І сакратар Кампартыі Беларусі П. М. Машэраў.

14-ая гадзіна. Урачысты сход працоўных г. Мінска, абласцей рэспублікі і войскаў часцей у мінскім Палацы спорту. Ад імя ЦНПР выступае старшыня Галоўнага праўлення Саюза барацьбітоў за свабоду і дэмакратыю Станіслаў Вронскі. Тут жа, на беларускай зямлі, пад Леніна, пачаўся баявы шлях народнага Войска Польскага.

Субота, 29 чэрвеня. 11-ая гадзіна. Мітынг-маніфестацыя ля Кургана Славы.

15-ая гадзіна. Мітынг памяці ахвяр фашызму ў Хатыні.

У Палацы спорту адбываецца грамадскі прайзд двухсерыйнай кінаапапей „Польмя“, створанай на кінастудыі „Беларусьфільм“. У гэтым фільме расказваецца аб падзвігу беларускіх партызан у Полацка-Лепельскай зоне напружанага аператыўнага „Баграціёна“.

30 чэрвеня, у нядзелю, здавалася, выйшаў на вуліцу ўвесь Мінск. Па праспекту Леніна, галоўнай артэрыі г. Мінска, у напрамку да помніка Перамогі адбываецца ўрачыстае шэсце ветэранаў. Мора сініх галоў, грудзей і медалей і ордэнаў, і кветкі, кветкі, кветкі. Маленькія акіябраты ўсцілаюць ім дарогу ветэранаў... У кветках тоне помнік-абеліск на плошчы Перамогі. Ветэраны складаюць кветкі ля Вечнага агню.

Нядзеля, 17-ая гадзіна. Святкаванні на стадыёне „Дынама“ прадаўжаюцца да позняга вечара.

А над усім гэтым маестатычна і горда ўзвышаецца ён, старажытны Мінск, горад-герой, нязломны і бессмяротны, як міфалагічная птушка Фенікс.

Ада Чэчуга

TELEWIZJA WARSZAWA

Недзеля 21.VII.

8.30 Pr. dnia. 8.35 Muzyka w Paczkowie. 9.25 Transm. z uroczystego posiedzenia Sejmu PRL. 12.00 Transmisja z parady żaglowców. 13.15 Koncert z Pałacu i parku w Wilanowie. 14.15 Dla dzieci. 14.40 Losowanie Toto — Lotka. 14.50 Co wiemy o sobie — quiz 6 stolic. 16.00 Z sercem w herbie. 16.40 Klub Sześciu Kontynentów. 17.20 Uszczelka — film TVP. (Najważniejszy dzień w życiu). 18.30 Dziennik. 19.30 Koncert Galowy z okazji XXX-lecia PRL. 21.30 Teatr Rozrywki: Z. Gozdawa i W. Stępień — „Wodewil Warszawski”. 23.00 Dziennik.

Poniedziałek 22.VII.

8.55 Pr. dnia. 9.00 Koncert Orkiestry i Centralnego Zespołu Artystycznego WP. 9.55 Defilada Wojskowa i Manifestacja Młodzieży. 12.25 Człowiek z fotografii. 12.45 W starym kinie — Dodek po wojnie. 13.45 Filmy z Bolkiem i Lolkiem. 14.15 Polska w oczach przyjaciół. 14.55 Urocz. otwarcie Igrzysk Młodzieży oraz finałowy mecz piłkarskiego turnieju XXX-lecia. 17.45 Operacja Zagiel 74. 18.15 Dobry wieczór — tu Łódź — rewia z Teatru Wielkiego w Łodzi. 19.15 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.30 Teatr TV: „Sprawa polska 1944” — cz. II. Autorzy: R. Frelek i Wł. Kowalski. 22.05 Z najlepszymi życzeniami — koncert. 23.20 Dziennik.

Wtorek 23.VII.

9.00 Poranek Tel. Najmł. 10.00 Józef Balsamo — film franc. 16.25 Pr. dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Być razem — być w teatrze. 17.10 Sylwetki X Muzy — Stanisław Niwiński. 17.35 Dla młodzieży. 18.05 Kronika Warsz. i Maz. 18.35 Cała Polska buduje statek. 19.05 Przyp., radz. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.20 Józef Balsamo — film franc. 21.15 Sport. 21.25 Świat i Polska. 22.10 Spotkanie z Andrzejem Szajewskim. 22.40 Dziennik.

Środa 24.VII.

9.00 Mat. w szkole. 10.00 Sportowe życie — film fab. ang. 16.25 Pr. dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Piotr i Hortensja — film dok. TVP. 16.55 Los. Małego Lotka. 17.05 Kronika Warsz. i Maz. 17.25 Sport. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.20 Sportowe życie — film fab. ang. 22.35 Dziennik. 22.50 Sport.

Czwartek 25.VII.

8.30 Mat. w szkole. 9.00 Poranek Tel. Najmł. 10.05 Mat. w szkole. 10.35 Al Capone i inni. 16.25 Pr. dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Śpiewa Hanna Rumowska. 17.00 TELEFERIE. 18.10 Kronika Warsz. i Maz. 18.30 Tryptyk archeologiczny. 18.55 Słownik Pkonom. 19.15 Przyp., radz. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.20 Al Capone i inni. 21.10 Sport. 21.20 Publ. międzyn. 21.50 Dama z pieskiem — Scenariusz i reż. — J. Przybora. 22.30 Dziennik. 22.45 Inf., Tow., Prop.

Piątek 26.VII.

10.00 Janosik — film TVP. 16.25 Pr. dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Pożary na wsi — film dok. 16.55 Artysty, których podziwiamy — Tadeusz Wronski. 17.25 Wych. fiz. recepta na zdrowie. 17.50 Studio Złotowe Tel. Młod. 18.25 Kronika Warsz. i Maz. 18.45 W dniu imienin Anny. 19.10 Przyp., radz. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.20 Janosik — film TVP. 21.05 Panorama. 21.50 Sport. 22.00 „Pałac”. Scenariusz i adapt. W. Mysliwski wg własnej powieści. 23.00 Dziennik.

Sobota 27.VII.

9.00 Poranek Tel. Najmł. 10.00 Operacja Y — film fab. radz. 16.00 Pr. dnia. 16.05 Pr. i prop. 16.20 Telereklama. 16.30 Dziennik. 16.40 Znaki czasu. 17.10 Letnie spotkanie — program rozr. TV NRD. 18.10 Szare na złote — Mam pomysł. 18.35 Pegaz. 19.20 Dobranoc. 19.30 Monitor. 20.20 Operacja Y — film fab. radz. 21.50 Dziennik. 22.10 Sport. 22.20 W stołecznym Lublinie. Scenariusz — St. Grodzieńska. 23.00 Canzonissima.

TELEWIZJA MINSK

Piątek 19.VII — 8.00 Film fab. 13.20 Pr. dnia. 13.35 Film dokument. 15.05 Cztery pancerni i pies. 16.15 Dla dzieci. 16.30 Sport. 17.45 Film anim. 18.20 Spektakl.

Sobota 20.VII — 7.00 Pr. dnia. 9.20 Film anim. 9.45 Mozaika muz. 15.30 Filmy anim. 16.15 Film dokument. 17.15 Opera Rossiniego „Kopciuszek” w wykonaniu teatru La Scala.

Niedziela 21.VII — 7.20 Nowiny. 9.45 Dla szkół. 11.30 Film fab. 13.50 Koncert zyczeń. 16.15 Program TV PRL. 19.30 Koncert „Białe noce” z Leningradu.

КІНО

Białowieża Wilk morski — rum. 23—24. Zemsta wilka morskiego — rum. 25—26. Czerwony płaszcz — duń. 27—28.

Czeremcha Dramat zazdrości — włos. 23—24. Zazdrość i medycyna — pol. 27—28.

Czyż Liliowa akacja — węg. Sciana czarownic — pol. 24—28.

Dubicze Cerkiewne Nareszcie poniedziałek — węg. Raport 36 — koreań. 24—28.

Gródek Gaje I i II cz. — NRD. 27—28.

Kleszczele Pożądanie zwane Anadą — czes. 23—24. Przerwana pieśń — bułg. 25—26. Zbrodnia jest zbrodnia — franc. 27—28.

Michałowo W pustyni i w puszczy — pol. 23—26. Czajkowski — radz. 27—28.

Mielnik Hajducy kapitana Angelo — rum. 23—24. Twarz anioła — pol. 25—26. Nieszczęścia Alfreda — franc. 27—28.

Milejczyce Nocny cowboj — USA 23—24. Motodrama — pol. 25—26. Nagrody i odznaczenia — pol. 27—28.

Narew Smic, smac, smoc — franc. Telegram — radz. 24—28.

Narewka 10 dni bezpłatnego urlopu — bułg. Zazdrość i medycyna — pol. 24—28.

Nurzec Przygoda na wagarach — NRD 23—24. Prom — pol. 25—26. Doktor Popaul — franc. 27—28.

Orla Front wyzwolenia — pol. El Dorado — USA 24—28.

Rajski Godzina szczytu — pol. Wesele — pol. 24—28.

Suchowola Mania wielkości — franc. Kto wie- rzy w bociany — pol. 24—28.

B.Z.Graf. zam. 1909 O-3

КРАЯЗНАВЧЫ СЛЮЖБІК

Альшы

Вёска, што знаходзіцца ў 6—7 кіламетрах на захад ад Дубровы Беластоцкай. У ёй 32 гаспадаркі і каля 170 жыхароў. У 5—6 кіламетрах на паўночны захад ад Альшы працякае рака Бебжа. Як расказваюць старажылы, вёска займала сваю назву ад альшы, альшыны, што калісьці расла непдалёк у даліны. Жылі тут прыгонныя сяляне, паншчыну адрабляць хадзілі за 3 кіламетры ў маёнтка Гродзіск. Былі таксама і дзве шляхецкія сям'і Сакалоўскіх і Буйноўскіх, што мелі невялічкія фальваркі.

У Альшы захаваліся рэшткі колішняга будаўніцтва з віткаў саломы і гліны, а таксама памяць аб будынку, узведзеным без адзінага жалезнага цвіка з пчапаных і пёсаных дубовых камлёў. Непдалёк ад вёскі ёсць месца, званае „могільнікам“, агароджанае рэшткамі каменнай сцяны з каменнымі помнікамі і жалезнымі каванымі крыжыкамі. Ніхто не можа вызначыць, калі „могільнік“ быў заснаваны і хто ім карыстаўся.

Мясцовыя назвы палёў: Загоны, За Пляцоўкай, Забрукі, Пад Гарабінкай, Аблогі; лугоў і пашаў: Багно, Луг, Малавіста; рэчкі: Малавіста.

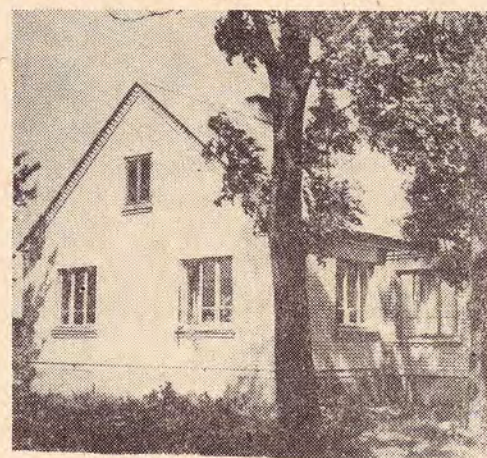
Прозвішчы самых старых гаспадароў: Віркоўскі, Гнядзевіч, Кульгавіч, Мількевіч, Рэмба, Старчэўскі, Ступак, Такажэўскі, Яцкевіч.

Паблізу вёскі калісьці праходзіў гасцінец, што злучаў Сухаволь з Гроднам. З ім звязаны легенды аб розных разбойніках і купцах. Калісьці шырылася тут каякравства. Коней трымалі ў жалезных путах, а калі ўдалося злавіць каякравца, клалі яго на лаву нічком, на плечы прыкладалі дошку і білі па ёй чым-небудзь цяжкім. Пасля такога пабою праз некалькі месяцаў чалавек паміраў.

У Альшы і дарослыя і дзеці гавораць па-беларуску. Захавалася многа народных абрадаў і звычаяў. У калядны вечар стол высцілаюць сенам і накрываюць яго белым ільняным абрусам. У версе ставяць куццю з макам і 9 або 12 псных страваў (рыбныя стравы, ка-

пуста з грыбамі, піражкі з макам, вараныя грушы і г. д.). Куцці нарыхтоўваюць многа, каб усе хатні наеліся і на наступны дзень засталася, бо гэта прарочыць багаты ўраджай. Пасля вачэры дзяўчаты і жанчыны варажылі. Выцягвалі з-пад абруса сена, і па яго даўжыні меркавалі, які будзе ў наступным годзе лён. Дзяўчаты хадзілі абмаць шчыкеціны плоту. Калі абме парную колькасць, значыць, — выйдзе ў гэтым годзе замуж. Ранкам другога дня сена са стала дзялілі паміж усім дабыткам.

На вербніцу б'юць галінкамі вярбы, а на Вялікдзень ходзяць „валокаць“, пры гэтым гаспадарам спяваюць віншавальныя песні, а дзяўчатам „канпельку“. Гуляюць у „біткі“ і качаюць велікодныя яйкі з драўлянай шэфлі.

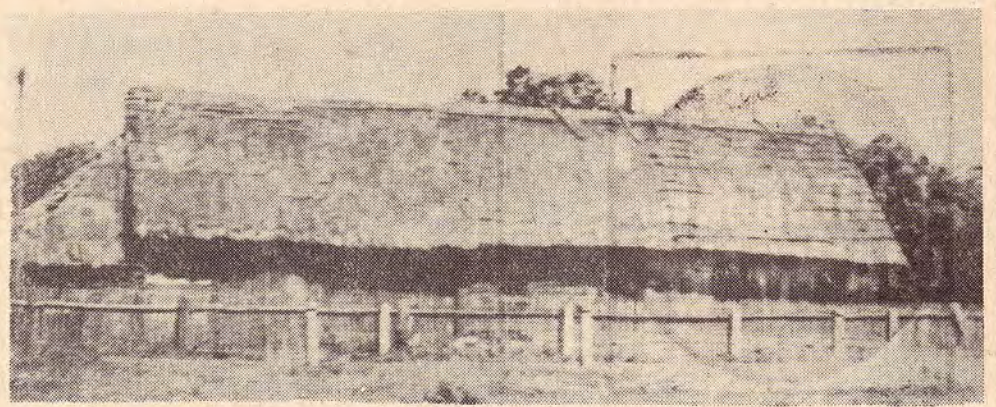


Сучасны дом Аляксандра Старчэўскага.

У цёплы веснавы вечар хлопцы і маладыя мужчыны ідуць на так званую „мурманскую ноч“. Недзе на ўзлеску распальваюць вогнішча, рыхтуюць ежу, п'юць, ядуць, спяваюць і гамоняць аж да світання.

Раней у вёсцы ўсе дзяўчаты і жанчыны многа пралі і ткалі. Яшчэ і цяпер амаль у кожнай хаце ёсць усе прылады да гэтага. Вось назвы частак кросен: стацтва, навоў, пруткі, чыны, нічальніцы, плоха, набілка, чаўнык, цэўка, распонкі, навоўчык, панажы. Тканіну мерылі на локці, аршыны і сцены. Палатно бялілі. Для гэтага залівалі варамам драўніны попел, мачылі ў ім палатно, скручвалі і ўсаджвалі ў засланую саломай гарачую хлебную печ. Трымалі там палатно цэлыя суткі, а затым няслі ў ставок і дакладна выпалоскавалі. Калі ўжо была трава, штодзень мачылі палатно і высцілалі на расу. Бялілі так ад вясны да жніва.

Яшчэ і цяпер умеюць плесці і ткаць з



Ранейшае будаўніцтва ў Альшы. Пад адной саламянай строай была хатка, хлявок і клунька з павеццю.

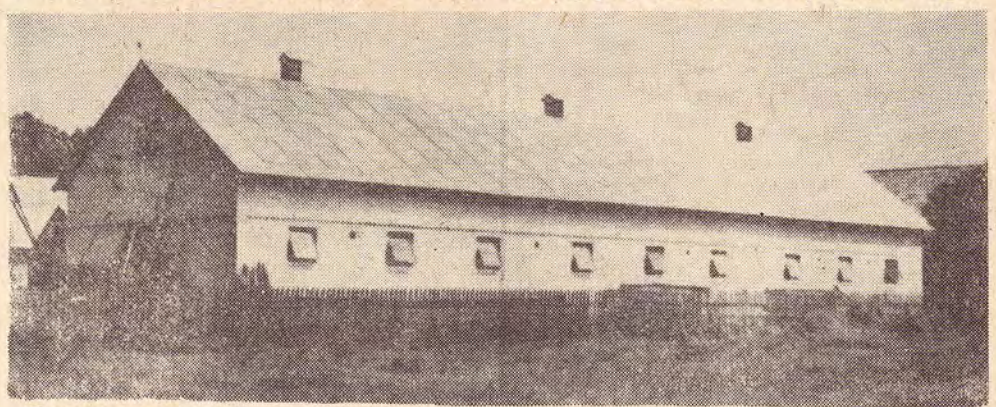
воўны каляровыя паяскі з вельмі прыгожымі беларускімі ўзорамі.

У капанне бульбы захаваўся звычай плячы бульбу з саланінай у полі на гарачых каменнях.

Цяпер у Альшы жывуць заможна, кантракуюць многа збожжа і бульбы, займаюцца гадоўляй свіней і быдла. Будуюць салідныя мураваныя дамы, хлявы і клуні (пасля вайны збудавалі тут 6 мураваных дамоў, 30 мураваных хлявоў і столькі ж стадолаў). У 1976 г.

каля 30 кормнікаў, мае 8 штук быдла), Чэслаў Яцкевіч (прадае ў год звыш 30 кормнікаў і гадуе 12 штук быдла). Іншыя таксама дбаюць і пра ўраджай на полі і пра гадоўлю.

З Альшы да вайны паходзіў толькі адзін чалавек, які закончыў універсітэт. Пры народнай уладзе згэтуль выйшлі: Станіслава Мінкевіч — пракурор у Беластоку, Ян Такажэўскі — інжынер у Варшаве, Юзаф Ступак — інжынер на верфі ў Гдыні, Зоф'я, Ванда і Кры-



Сучасны хляў у Чэслава Яцкевіча.

Альша будзе адзначаць 50-годдзе дзейнасці мясцовага сельскагаспадарчага гуртка. Цяпер у тутэйшым сельгастуртку ёсць сем трактараў і поўны камплект машын да іх. А ў 1926 годзе альшанцы пачыналі ад супольна купленага лугавога культыватара.

Найлепшыя гаспадары ў вёсцы гэта: Яўгеній Аляхановіч (мае ўласны трактар і ўсе сельскагаспадарчыя машыны, гадуе 12 штук быдла і многа свіней), Аляксандр Старчэўскі (прадае штогод

свіна Ступак, Эдмунд Кульгавіч — настаўнікі, вучыцца ў Варшаўскім універсітэце Міраслаў Старчэўскі. Многа моладзі яшчэ ў сярэдніх школах.

Альша ўлетку патанае ў зелены. Электрыфікаваная, з крамай і добрай аўтобуснай сувяззю, а перш за ўсё — з яе працавітымі, дбайнымі і сардэчнымі людзьмі, яна можа быць узорам сучаснай беластоцкай вёскі.

Мікалай Гайдук
Фота аўтара

Цэнтр навуковых даследаванняў у Беластоку выдаў зборнік пад рэдакцыяй М. Гнатаўскага „Беластоцкае ваяводства ў 30-годдзі Народнай Польшчы“¹⁾. Запачаткаваў ён серыю „Даследаванні і манаграфіі“, а яго змест склалі навукова-даследчыя артыкулы, прысвечаныя некаторым грамадска-эканамічным праблемам развіцця Беластоцчыны за гады народнай улады.

Зборнік адкрывае „Нарыс па гісторыі ваяводства“ М. Гнатаўскага і Г. Маецкага, у якім даецца агульны нарыс мінулага з асаблівай увагай на міжваенны перыяд, часы другой сусветнай вайны і станаўлення народнай улады на Беластоцчыне, г. зн. часы, якія непасрэдна ўздзейнічалі на аблічча рэгіёну, што сфармавалася ў апошнія дзесяцігоддзі.

Артыкул Е. Лукашынскага „Жыхары беластоцкай

развіццё несельскагаспадарчай вытворчасці (гадоўля рыбы, лясная гаспадарка).

У артыкуле „Несельскагаспадарчая вытворчая дзейнасць у Беластоцкім ваяводстве. Галоўныя напрамкі і прыкметы развіцця“ Р. Гарадзінскі і З. Падэмскі разглядаюць прадпасылкі і само развіццё розных відаў прамысловасці, будаўніцтва, сродкаў камунікацыі, сувязі, гандлю і гаспадарчых і іх уздзеянне на грамадскі прагрэс нашага рэгіёну.

З. Спрыха ў „Напрамках развіцця Беластоцкага ваяводства“ прадстаўляе асноўныя напрамкі грамадскага, эканамічнага і культурнага развіцця Беластоцчыны да 1990 г., звяртаючы асаблівую ўвагу на тыя рэзервы, якія яшчэ не выкарыстаны ў сельскай гаспадарцы, прамысловасці і турыстыцы.

В. Пётэр у невялічкім артыкуле „Беластоцкае ваяводства на фоне краіны“ праводзіць вельмі цікавае супастаўленне паказчыкаў гаспадарчага і грамадскага

БЕЛАСТОЧЧЫНА ў мінулым 30-годдзі

зямлі. Грамадскія пераўтварэнні знаёміць з пераменамі, якія адбыліся на працягу апошніх трыццаці год у насельніцтве нашага ваяводства. Цікава прыгадаць, што ў 1946 г. у нашым ваяводстве жыло 941 тыс. асоб, у тым ліку: 172 тыс. у гарадах і 769 тыс. у вёсках, а ў 1972 г. на агульны лік 1188 тыс. асоб жыло ў гарадах 458 тыс. і ў вёсках 730 тыс., значыць, на працягу 26 год лік гарадскога насельніцтва павялічыўся ў 2,6 раза, а вясковага — пачынаўся на 39 тыс. асоб. Найхутчэй развіваўся горад Беласток (у 1950 г. у ім жыло 72,6 тыс. чалавек, а ў 1970 — 168 тыс. чалавек).

У артыкуле В. Пукнеля і Р. Садоўскага „Некаторыя праблемы грамадскага спажывання“ даецца аналіз развіцця асветы, культуры, аховы здароўя, грамадскай апекі і адпачынку. Аўтар сцвярджае ўсюды аграмадны прагрэс. Калі ў 1946 г. на Беластоцчыне на 10 тыс. насельніцтва працавала ўсяго толькі 1,3 лекараў медыцыны, дык у 1971 г. гэты лік павялічыўся да 15,7 лекараў.

А. Падгорскі і С. Тударовіч у артыкуле „Сетка і сістэма засялення беластоцкага рэгіёна“ аналізуюць не толькі змены ў структуры насельніцтва, але таксама пабудову сеткі дарог, забеспячэнне электрычнасцю, вадою, газам, развіццё аб'ектаў гандлю, паслуг, сувязі і г. д.

Сваёй абшырнасцю і паглыбленым аналізам вылучаецца артыкул Э. Гана і С. Завадзінскага „Сельская гаспадарка Беластоцкага ваяводства ў 1944—1974 гадах“, у якім знаходзім паказ развіцця асноўных галін сельскагаспадарчай вытворчасці, яе арганізацыйных форм, абслугоўвання сельскай гаспадаркі, а таксама

развіцця Беластоцчыны з адпаведнымі дадзенымі, якія ўласцівы ўсёй нашай краіне. На жаль, амаль у кожнай галіне жыцця наша ваяводства мае значна ніжэйшыя паказчыкі, чым тыя, якімі характарызуецца ўся Польшча. І гэта павінна мабілізаваць усіх нас да больш актыўнай працы ў развіцці нашага рэгіёну.

К. Вуйтовіч змяшчае ў зборніку календар найбольш істотных падзей, якія адбыліся на Беластоцчыне ў гады 1944—1973, а Е. Пахадовіч-Май — бібліяграфію кніжных выданняў, прысвечаных Беластоцкаму ваяводству, якія выйшлі з друку ў 1944—1973 гадах.

Усе артыкулы кнігі вызначаюцца высокім узроўнем, хоць у некаторых з іх заўважаюцца невялікія хібы. І так, напрыклад, у „Нарысе па гісторыі ваяводства“, на нашу думку, павінна было б быць ўпамінанне аб першай на Беластоцчыне друкаванай кнізе І. Фёдарова і П. Мсціслаўца, што выйшла ў Заблудаве ў 1568 г., аб нашым выдатным земляку К. Каліноўскім, які нарадзіўся ў 1838 г. у фальварку Мастоўляны, і яго падпольнай газеце „Мужыцкая праўда“. Мяркуем таксама, што ў календары падзей 1944—1973 г. г. варта было б ўспомніць аб узнікненні 26.II.1956 г. БГКТ і выхадзе 4.III.1956 г. першага нумара „Нівы“.

Наогул жа кніга „Беластоцкае ваяводства ў 30-годдзі Народнай Польшчы“ — гэта ґрунтоўнае даследаванне паскоранага развіцця нашага рэгіёну ва ўмовах сацыялістычнага ладу. (мт)

¹⁾ „Województwo białostockie w XXX-leciu Polski Ludowej. Wybrane problemy społeczno-ekonomiczne, PWN, Warszawa 1974, str. 300, цана 64 zł.

3'езд выпускнікоў
Бельскага беларускага ліцэя

НЕ ЗАБУДЗЬ, КАЛЕГА!

Па просьбе многіх асоб, арганізацыйны камітэт І з'езду выпускнікоў і выхаванкаў беларускай гімназіі і беларускага ліцэя ў Бельску прадаўжае тэрмін уплаты на з'езд. Прыпамінаем усім зацікаўленым, што трэба ўплаціць 300 зл. на контат: PKO Bielsk Podl. 140-9-264.

ПАСЯДЖЭННЕ АРГАНІЗАЦЫЙНАГА
КАМІТЭТА

У будынку ліцэя ў Бельску сабраўся арганізацыйны камітэт з'езду на сваім чарговым рабочым пасяджэнні. Прысутнічалі: дырэктар ліцэя Аляксей Карпюк, дырэктар пачатковай школы № 3 Ян Суліма, старшыня бацькоўскага камітэта ліцэя Васіль Антыпюк. На парадку дня стаялі справы, звязаныя з падрыхтоўкай з'езду.

ЗВЫШ 100

На канец месяца чэрвеня было ўжо звыш 100 асоб, якія ўплацілі грошы за з'езд. Усе яны з радасцю выразілі жаданне ўдзельнічаць у з'ездзе. Палавіна — гэта выхаванкі і выпускнікі, якія працуюць у Бельску і Бельскім павеце. Многа ёсць з Беластока, потым з Варшавы. Ёсць калегі з Гайнаўкі і Гайнаўскага павету, з Гданьска, Шчэціна, Вроцлава.

БОЛЬШ СТАРЭЙШЫХ ВЫПУСКАЎ

Арганізацыйны камітэт заўважае, што сярод калег, якія ўжо выразілі згоду прыняць удзел у з'ездзе, пераважаюць старэйшыя выпускнікі (перыяд дырэкцыі Яраслава Кастыцэвіча). Арганізацыйны камітэт звяртаецца з заклікам да маладых выпускікаў — прыняць удзел у з'ездзе.

ЗАПОЎНІШЕ АНКЕТУ!

Дырэкцыя ліцэя імя Б. Тарашкевіча ў Бельску высылае анкеты да ўсіх выпускнікоў і выхаванкаў з просьбай запоўніць іх і прыслаць назад. Яны паслужаць матэрыялам для манаграфічнай апрацоўкі гісторыі школы і яе выпускнікоў. Анкету можна атрымаць таксама ў аддзелах Беларускага таварыства і ў рэдакцыі „Нівы“. (вл)

Пачатак на стар. 1

З КПЗБ-оўскім
СТАЖАМ...

Яму цяпер 67 гадоў... Чацвёрты год ідзе, як удаўцом пры дзецях і ўнуках жыўе...

Яго грамадская адукацыя пачалася ад жабрацтва. У іх вялікай сям'і, у якой было аж восем пастаянна галодных душ, адзін з братоў надаатак аслеп у маленстве, і пашчэдавы Янка вадзіў яго па вёсках, ды разам прасілі міласціну. Калі крыху падрос і змужнеў, разам з іншымі аднавяскоўцамі шукаў заробку ў лесе. Але і там работы не ўсім хапала, плацілі малавата, а працаваць прыходзілася пераважна зімой.

— Ні заробку, ні школы, не гаспадар і не пастух... Так яно было... — успамінае Ян Чыквін.

Вандруючы па вёсках са сляпым братам і працуючы ў лесе, Ян Чыквін неаднойчы чуў пра партыю, якая заступалася за бедных. Яго старэйшы брат Арцём Чыквін, які працаваў на цагельні, ужо быў членам гэтай партыі. У КПЗБ дзейнічаў таксама Рыгор Лямеш і Трафім Панфілюк. Да іх далучаліся іншыя. Разносілі падпольныя лістоўкі, вывешвалі чырвоныя сцягі, збіраліся на вечарыні і спявалі рэвалюцыйныя песні, а за ўсё гэтае прыходзілася адцягваць у санацыйных турмах. Ян Чыквін папаў пад арышт двойчы — у 1935 і 1937 гадах.

З такой ідэалагічнай нагрукі, хаваючыся ад немцаў і дапамагаючы партызанам, Ян Чыквін дакачаўся вызвалення. Брат Арцём умеў чытаць і пісаць. Дык хутка ўладзіўся ў Кляшчэлях на працу ў кааператывнай арганізацыі „Сялянская самапомач”. Ён першы прынёс у Дубічы вестку аб Польскай рабочай партыі, аб праграме новай дэмакратычнай улады.

— І нам таксама трэба арганізавацца, — гаварыў ён сваім аднавяскоўцам. — Трэба браць уладу ў свае рукі.

Апрача Арцёма і Яна Чыквінаў падалі заяўку ў партыю Трафім Панфілюк, Іван Хіліманюк і Якаў Грыгарук. 31 снежня 1944 года прадстаўнік павятовага камітэта ў Бельску ўручыў ім партыйныя білеты. Сталі яны членамі Польскай рабочай партыі. Найперш раздзялілі панскую зямлю. А было яе аж 150 дзесяцін. Урэшце Ян Чыквін дакачаўся ўласнай сапраўднай гаспадаркі, працаваў на ёй выдатна. Любіў наладжваць розныя эксперыменты. На яго полі даследныя інстытуты праводзілі навуковыя вопыты. Памятаю, што гадоў таму нейкіх восем назад усіх у наваколлі здзівіла вестка, што Ян Чыквін дабіўся звыш 40 цэнтнераў ячменю з аднаго гектара поля. Нават аграномы не хацелі верыць. Прывязджалі, правяралі, а гаспадар царпліва расказваў, як угнойваў поле, як рыхтаваў глебу і насенне. І я пра гэты факт распісваўся на старонках „Нівы”.

— А як вам цяпер гаспадарыцца? — пытаю Яна Чыквіна.

— Я ўжо, на жаль, не гаспадар, — нежак сумна адказаў ён. — Сыноў у мяне не было, а дачкі павыходзілі замуж. Насця канчае беларускую філалогію ў Варшаве, а муж яе працуе архітэктарам у Беластоку. Аня настаўнічае тут у Дубічах, а муж яе — працаўнік гміннага ўпраўлення, таксама ў Дубічах. Дзе ж ім да гаспадаркі? А я сам... без жонкі... Дык рашыў, што лепш будзе, калі маю гаспадарку далучаць да дзяржаўнага фонду зямлі, які ў Дубічах паспяхова апрацоўвае машына-трактарная база.

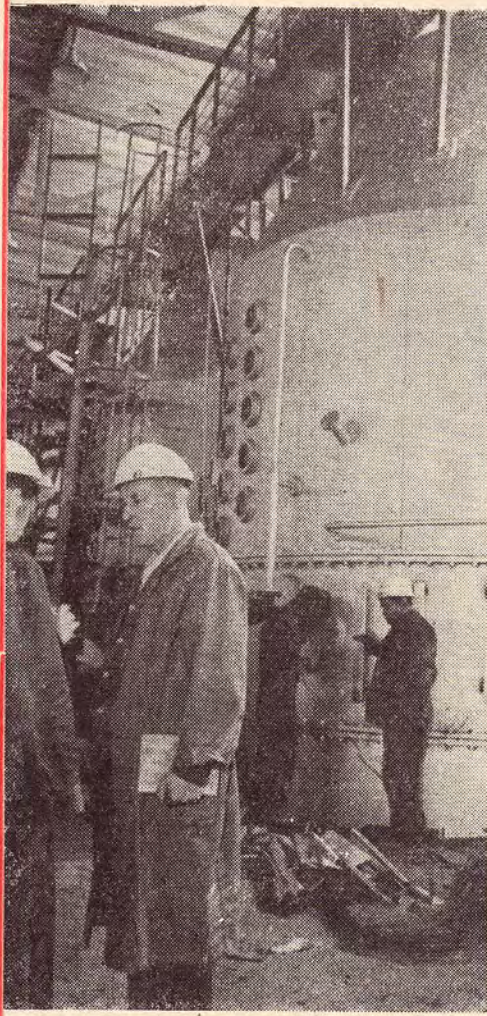
Адарваўшыся ад урокаў, з увагай прыслухоўвалася нашай гутарцы адна з малодшых прадстаўніц сям'і Чыквінаў. Яе твар здаўся мне знаёмым.

— Наша Мірка, — пайнармавала яе маці, настаўніца Анна Панфілюк, — выступала ў Беластоку на конкурсе беларускай дзіцячай песні і там заваявала ўзнагароду рэдакцыі „Ніва”.

Тадзі я ўспомніў, што партрэт Міркі Панфілюк быў змешчаны на першай старонцы „Зоркі”. І прыемна было падумаць, што ў сям'і Чыквінаў расце ўжо трэцяе пакаленне, уражлівае на грамадскія праявы жыцця.

Віктар Рудчык
Фота аўтара

„Ніва” 21 ліпеня 1974 г.
№ 29 (960) стар. 4



Ізалацыйныя работы на станцыі ва-
рыльнай. Размову вядзе Станіслаў
Пётрак, кіраўнік пуску галоўнага бу-
дынка цукроўні; ён пабудоваў чатыры
цукроўні ў Іране і Гане.

(Працяг са стар. 1)

САЛОДКІ ШАНЦ

фірм з усяе Польшчы пад упраўленнем генеральнага выканаўцы — Беластоцкага прадпрыемства прамысловага будаўніцтва. Калі мы наведаль будаўнікоў цукроўні, на аграмаднай табліцы віднеў надпіс: „Да заканчэння будовы засталася 23 дні”. Механічны пуск назначан на 20 ліпеня. Зразумела, тэхналагічны пуск цукраваго адбудзеца ў верасні, калі ў цукроўню пападуць з палёў першыя буракі.

Прадбачаецца, што ў гэтым годзе лапскі цукровы завод пераробіць 180 тыс. тон буракоў, а яго канчатковая (дацэлёвая) прадукцыя мае скласці 570 тыс. тон буракоў. Аднак ужо забяспечаны пастаўкі 300 тыс. тон буракоў і барацьба ідзе за тое, каб перарабіць у цукроўні больш буракоў, чым прадбачаецца!

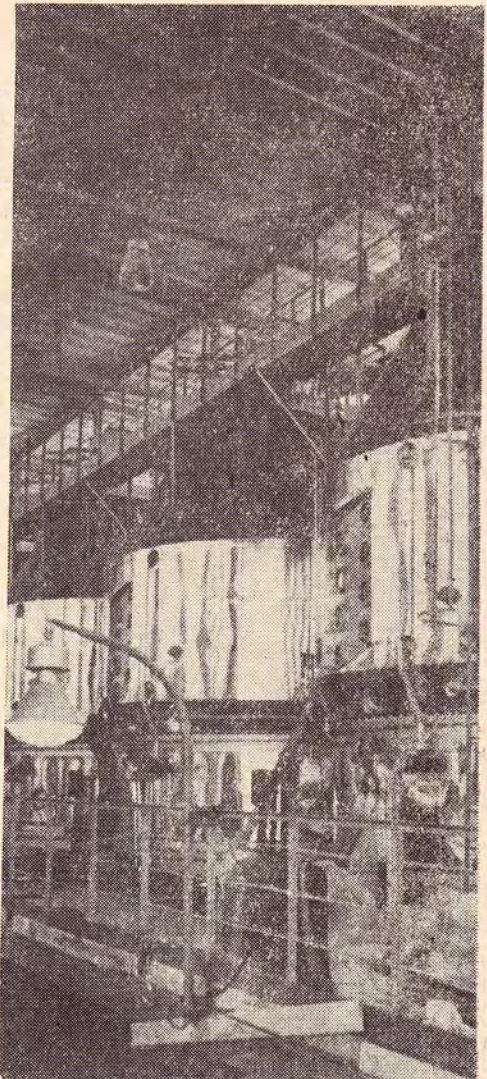
НЕ ТОЛЬКІ ЦУКРОЎНЯ

Лапскі цукровы завод каштуе мільярд 62 мільёны злотых. Але ў гэтым ліку ёсць таксама кошты іншых інвестыцый, якія вырастаюць з цукроўняй. Паўстае тут жылы квартал для работнікаў завода, гасцініца на 220 месц, дзе будуць пражываць сезонныя работнікі цукроўні.

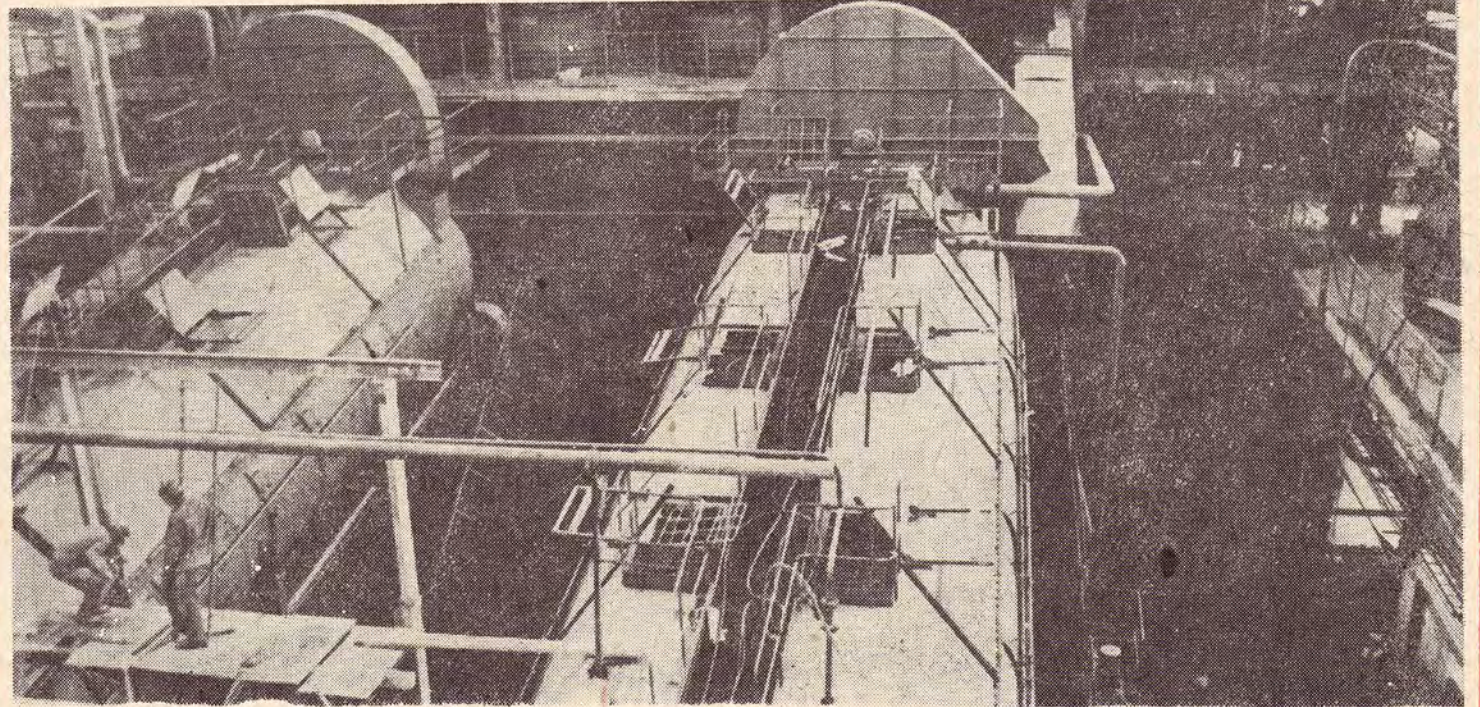
У сувязі з пабудовай цукроўні скарыстае і сам горад. Завод прызначыў павятовым і гарадскім уладам 50 мільёнаў зл., як уклад на развіццё горада. З гэтага ліку частка пойдзе на пабудову ачышчальні, хаця цукроўня свае сцёкі будзе ачышчаць у сваёй ачышчальні. Дзякуючы цукроўні горад атрымае новы стадыён за амаль 11 мільёнаў зл., які будзе аддадзены ў карыстанне яшчэ ў гэтым годзе.

Лапскі цукровы завод — гэта доказ кансеквентнай рэалізацыі праграмы грамадска-эканамічнага развіцця Беластоцчыны, у якой развіццё спажывецкай прамысловасці займае асноўнае месца.

Аляксей Карпюк
Фота аўтара



Гэтыя механізмы ўжо гатовыя да прадукцыі цукру.



Мантажныя работы дыфузараў — асноўных прылад, пры дапамозе якіх адбываецца дабыча соку.

Беларуская
ЛІТАРАТУРА

Нашаніўская пара

МАКСІМ БАГДАНОВІЧ

— ЧАСТКА IX

Патрыятычная лірыка. Сёння разгледзім вершы Багдановіча „Случкія ткачыкі”, „Эмігранцкая песня” і „Пагоня”.

На першым месцы паставім „Случкія ткачыкі”. Верш гэты дайшоў да нас у двух версіях. У творы „Случкія ткачыкі” паэт выкарыстаў характэрны для яго прыём „сужыцця” расліны і чалавека. Змест верша Багдановіча агульнавядомы, і таму не будзем прыводзіць яго фрагменту. У чым праяўляецца патрыятычны характар „Случкіх ткачыкі”? У тым, што чалавек, адарваны сілаю ад сваёй краіны, непрысутны ў ёй фізічна, можа быць звязаны з ёю эмацыянальна, духова, пачуццёва. Гэтая кроўная сувязь з Беларуссю „загадвае” героям „Случкіх ткачыкі” ткаць мавольна кветку радзімы — васілёк.

З драматычнай гістарычнай з’явай звязан верш Багдановіча „Эмігранцкая песня”. Пасля ўпадку першай рэвалюцыі ў Рускай імперыі, рэвалюцыі 1905 г., у Беларусі разгарнуўся даволі пы-рокі рух эміграцыі ў Амерыку. Багда-

новіч балюча перажыў факт адплыву найбольш дынамічных беларускіх сіл па-за межы краіны. Верш „Эмігранцкая песня” гэта, з аднаго боку, праяў болю паэта з прычыны эмігранцкага руху беларусаў, з другога боку, спроба апраўдання гэтага руху, а з трэцяга боку, праяў патрыятычнай дэкларацыі. Асуджаючы эміграцыйны рух, Багдановіч даказвае, што выкліканы ён безнадзейнай эканамічнай сітуацыяй Беларусі. Беларусы-эмігранты не цягне ў чужыя краіны аванцюрная рамантыка, а цягне перспектыва атрымання хлеба, якога не хапала ў роднай краіне. Верш канчаецца патрыятычнай дэкларацыяй. Пісьменнік піша, што беларусам у далёкіх краінах, сярод чужых людзей, заўсёды сніцца родны край:

„І на вуліцы пад грукат, пад гоман,
Дзе натоўп закруціўся рухавы,
Нам маячыцца вёсачка, Нёман
І агні партавыя Лібаўны”.

Апошнім вялікім вершам з патрыятычнага цыкла з’яўляецца „Пагоня”, напісаны ён у 1916 годзе. Верш гэты быў вынікам прабывання Багдановіча ў Вільні і зацкаўлення паэта гісторыяй Вялікага княства Літоўскага. Як вядома, гербам гэтага княства была Пагоня, якая прадстаўляла двух вояў на галапуючых конях. Герб гэты знайшоў Багдановіч на касцёле — Вострай браме ў Вільні. Герб Вялікага княства Літоўскага выклікаў у душы паэта хвалю патрыятычных рэмінісцэнцый. Патрыя-

тычны накал даходзіць тут да апагея. Верш „Пагоня” адзначаецца тэматычнай і фармальнай арыгінальнасцю на фоне ўсёй патрыятычнай лірыкі паэта. Да новага трэба аднесці перш за ўсё матыў рэнегата, рашуча асуджанага ў творы „Пагоня” — гэта твор у сваёй фармальнай істоце рамантычны. У чым заключаецца рамантычнасць твора? Рамантыкі вельмі часта выкарыстоўвалі прыём пахвалы мінулага, асуджэння сучаснага, веры ў будучыню. Гаворачы іншымі словамі, рамантыкі выкарыстоўвалі для будучыні мінулае. Гэта якраз і робіць Багдановіча ў „Пагоні”. Мы ўжо казалі, што „Пагоня” накіравана супраць беларускіх рэнегатаў. Паслухайма паэта:

„У бязмерную даль вы ляціце,
А за вамі, прад вамі — гады.
Вы за кім у пагоню спяшыце?
Дзе шляхі вашы ідуць і куды?
Мо яны, Беларусь, панясліся
За тваімі дзяцымі ўздагон,
Што забылі цябе, адракліся,
Прадалі і аддалі ў палон?
Бійце ў сэрцы іх — бійце мячамі,
Не давайце чужынцам быць,
Хай пачуюць, як сэрца начамі
Аб радзімай старонцы баліць”.

Верш „Пагоня” належыць да найбольш дынамічных твораў Багдановіча. Пабудаваны ён, як быццам бы на адгалосках конскага галопу. „Пагоня” — гэта патрыятычны маніфест, патрыятычны гімн.

ХРОНІКА АДНАГО ГУРТКА

Сярод найлепш працуючых гурткоў Беларускага таварыства вылучаецца гурток БГКТ у вёсцы Плэскі, што ў Бельскім павеце. Вядзе ён у сваім асяроддзі параўнальна вялікую грамадска-культурную работу, добра выконвае статутковыя абавязкі і таму можа і павінен быць прыкладам для іншых гурткоў БГКТ на Беласточчыне.

Гурток БГКТ у Плэсках існуе ўжо многа год, але яго дзейнасць набрала ружовых колераў толькі тады, калі ўзначаліла яго Людміла Васілюк, а ў праўленне былі выбраны Валя Барута, Ірэна Паўлючук, Ліда Максімоў. Менавіта тады члены стварылі эстрадную групу, якая бесперапынна ўдасканальвае мастацкі ўзровень і дабілася ўжо высокай ацэнкі сярод улад і грамадства.

Чым займаецца гурток, якімі справамі жыве, — усё гэта паказвае хроніка гуртка, якая вядзецца цікава і прыгожа.

Адкрываецца яна словамі вялікага беларускага пісьменніка Францішка Багушэвіча: „Не пакідайце ж мовы нашай беларускай, каб не ўмерла... То ж гаворка, язык і ёсць адзежа душы”. Далей запісаныя план працы, склад праўлення гуртка і ўсе яго члены, якіх налічваецца там 46 чалавек. Гэта ў асноўным моладзь.

А вось некаторыя даныя гэтай хронікі:

„18.XI.1972 г. у клубе ў Плэсах адбылася вечарына з нагоды 90-ай гадавіны з дня нараджэння вялікіх беларускіх пісьменнікаў — Янкі Купалы і Якуба Коласа. З дакладам аб жыцці і творчасці паэтаў выступіла Людміла Васілюк. Іншыя члены дэкламавалі вершы гэтых паэтаў. Присутнічала ў клубе звыш 100 чалавек.

20.II.1973 г. у плэскаўскім клубе арганізавана была вечарына беларускай песні. У першых радах сядзелі бабулі, якія моцна апладзіравалі дзяўчатам, выконваючым песні на мясцовай гаворцы.

24.II.1973 г. БГКТ наладзіў акадэмію, прысвечаную 500-ай гадавіне з дня нараджэння Мікалая Каперніка.

8.IV.1973 г. гурток БГКТ супольна з гуртком Сацыялістычнай вясковай моладзі арганізавалі грамадскі чын. Вазілі пясок пад клуб і зрабілі парадак каля яго.

15.IV.1973 г. плэскаўская моладзь пасадзіла 500 дрэўцаў пры дарозе, якая вядзе з Плэска да Бельскай шашы. Вечарам у клубе адбыўся конкурс „Што ведаеш аб Савецкім Саюзе?”, а затым эстрадная група дала канцэрт.

21.IV.1973 г. моладзь нашай вёскі пасадзіла 2 га лесу.

21.VII.1973 г. — урачысты вечар у клубе з нагоды 29-ай гадавіны Народнай Польшчы. Праграма вечара: 1) даклад, 2) слоўна-музычны мантаж, 3) выступленне эстраднай групы, 4) танцы.

1.IX.1973 г., у суботу, у клубе арганізавана свята ўраджаю — дажынкі. Моладзь з самай раніцы ўпрыгожвала клуб, найбольш каласамі збожжа. На адной сцяне навесілі прыгожыя вянок. На стала былі яблыкі, грушы, памідоры, агуркі, а пасярэдзіне вялікі бохан хлеба. Старшыня гуртка Людміла Васілюк адкрыла ўрачыстасць, Ірэна Паўлючук прачытала даклад. Пасля афіцыйнай часткі распачаліся мастацкія выступленні мясцовых самадзейнікаў, а пасля гэтага танцы. На ўрачыстасць запрошаны былі прадстаўнікі мясцовых улад.

30.IX.1973 г. члены БГКТ з членамі партыйнай арганізацыі працавалі пры

рамонце дарогі Плэскі-Кожына.

3.XI.1973 г. — у клубе ўрачысты вечар, прысвечаны Вялікай Кастрычніцкай рэвалюцыі.

10.XII.1973 г. — у клубе сустрэча з журналістам і пісьменнікам Аляксандрам Амільяновічам.

30.XII.1973 г. моладзь з Плэска весела сустрэла Новы год.

13.I.1974 г. традыцыйная карнавальная вечарына, на якой дасканала гуляла моладзь з нашай і суседніх вёсак.

24.II.1974 г. эстрадная група выступіла ў клубе з новым рэпертуарам.

Гэта толькі некаторыя факты з хронікі гуртка. У ёй адзначаны таксама ўсе выступленні мясцовага бэргатоўскага калектыву, які выступаў і займаў найлепшыя месцы ў конкурсах на беларускую і савецкую песню. Адзначаны выступленні калектыву ў шматлікіх мясцовасцях, у тым ліку і на песенным фестывалі нацыянальных меншасцей у Польшчы, які адбыўся ў Сопаче ў пачатку жніўня мінулага года.

Міхась Хмялеўскі



Людміла Васілюк.

МОЛАДЗЬ ПРАЦУЕ

Сёлета не было ў Гайнаўскім павеце такой гміны, дзе б маладзёжны гурткі ЗСМВ і БГКТ не працавалі для добра свайго асяроддзя.

Найбольш працавалі юнакі і дзяўчаты пры ўпарадкаванні пасёлкаў, вёсак і ўласных гаспадарак. Яны пасадзілі дзесяткі тысяч дрэўцаў і кустарнікаў. Найбольш у Белаежы, Ліпінах, Махнатых, Вульцы Тэрахоўскай, Апацы Вялікай і ў Кляшчэўскай гміне.

Акцыю „Зазеленне ўся наша краіна” моладзь зразумела ўсебакова — як дзейнасць ЗСМВ і БГКТ дзеля аховы натуральнага асяроддзя, і таму яна праходзіла з вялікім размахам. У выніку яе маем дзесяткі гектараў маладога лесу, новыя басейны з вады.

Так, як штогод, праца моладзі прынесла вёсцы новыя спартыўныя пляцоўкі і святліцы. Многія з іх былі адрамантаваны — у Старым Корніне, Масеве і Новым Беразове. Там, дзе на гэта дазваляюць умовы, створаны — з думкай аб жніве — зялёныя святліцы і вясковыя дзяцінцы.

Пабудавана і адрамантавана дзесяткі кіламетраў даядных дарог, напрыклад,

у вёсцы Махнатага, Тынявіч, Асоўкі і Масева. Паабалал іх былі пасаджаны маладыя дрэўцы.

Багаты быў сёлетні ўдзел моладзі Гайнаўшчыны ў грамадскай працы. Вартасць яго — 538 тысяч злотых. Апрача таго, маладыя сяляне запэўнілі ўлады ў тым, што ў рамках акцыі „Мільён” павялічаць колькасць кароў на 600 штук. (ця)

НАЙЛЕПШЫЯ

Акцыя „Шклянка малака для кожнага вучня” вельмі папулярная на Гайнаўшчыне. У мінулым школьным годзе значна павялічылася колькасць школ, якія паклапаціліся аб харчаванні вучняў. У ваяводстве 365 школ занялося харчаваннем 68 тысяч вучняў.

Першае месца ў міжшкольным спаборніцтве заняла пачатковая школа ў Курашаве, трэцяе — школа ў Арэшкаве і далейшае — школа ў Семяноўцы — усе з Гайнаўскага павету.

Школа ў Курашаве не аддае першага месца ўжо ўзапар чацвёрты год. Разыходзіцца тут каля дзесяці тысяч літраў малака і трыста кілаграмаў тварогу. У Арэшкаве вучні выпіваюць 5400 літраў малака ў год. (ця)

Ф.А.Л.Ь.К.Л.О.Р

СЕНАКОШАЯ („КОСЬБЯНАЯ”)

Ты — богачов сын, а я — вдовіна дочка,
Хоч мэн браті — я посагу нэ маю.
Хоч мэн браті — я посагу нэ маю.
— Ой, як я схочу вдовіну дочку взяті —
Нэ буду я еі посагом доганя(ті).
Нэ буду я еі посагом доганя(ті).
— Нэ дожэніш ты — дожэніш твоя маті:
„Ой, было, сыну, бэз посагу нэ бра(ті)”.
„Ой, было, сыну, бэз посагу нэ бра(ті)”.
В нэдэлю рано жэнут быдло ў поле,
А нэвістка спіт у новенькуой комо(ры).
А нэвістка спіт у новенькуой комо(ры).
— Спі, нэвістка, спі, а бодай ты нэ встала,
Выжэнь той посаг, што й од батька дуоста(ла).
Выжэнь той посаг, што й од батька дуоста(ла).
Нэвістка встала, раненько сватілася
І бэз водіцы слэзкамі ўмыла(ся).
І бэз водіцы слэзкамі ўмыла(ся).
І бэз водіцы слэзкамі ўмыла(ся).
І бэз ручнічка ручкамі ўтэрла(ся).

Ад Анны Крупіч, 1912 г. нараджэння, вёска Дабрывада Гайнаўскага павету, запісаў 27 лютага 1974 г. Мікалай Гайдук. З магнэтафоннай стужкі нотны запіс зрабіў Эдуард Гойлік.
„Косьбяныя” песні спяваліся ў часе сенакосы.
Мелодыя, як у раней змешчанай „косьбяной”.



— АЛЛО, МАНЯ, — ГАВОРЫЦЬ АНЯ

Ну паверце, любенькія, ліха яго ведае, што гэта сёння на свеце творыцца.

Разбэшціўся, скажу вам, народ. Усе пруща некуды, дабіваюцца нечага.

Калісь, памятаю, найскрамнейшага ўрадніка спаткаўшы, сяляннін хуценька шапку здымаў і, у кулаку тую сіснунушы, стаў пакорна, галаву пахіліўшы, пакуль начальства міма не прайшло.

А цяпер проста сумлення не маюць. Мовы няма, каб далі якой паненцы ў бюры манікюр зрабіць, каву выпіць спакойна, ці журнальчык з модамі, скажам, пагартаць гадзінку.

Спяваюцца ўсе. Лезуць з нейкімі сваімі справамі, паперамі.

Сам я быў нядаўна сведкам. Заходжу, ведаеце, у гміну, а дзень кірмашны, так што перад сакратарыятам ужо чарга стаіць.

Сакратарша тым часам, свядомая павягі сваёй пасады і адказнасці сваёй працы, нават і не думае звяртаць увагу на ўсялякую там чалавечую дробязь. Адразу кідаецца ў вочы, што яна сюды дзеля вышэйшых ідэйных мэт пастаўлена. Цераз прыадчыненныя дзверы відаць увесь, амаль містычны цырыманіял яе заняткаў.

То ў лостэрка зірне — ці лінія броваў адпаведна падкрэслена і пухлыя губкі колеру не страцілі. То грэбнем, бы вяслом па хвалі, па валасах прадзецца. Паперы дзе-якія з аднаго стала на другі пераложыць. Холёнымі пальчыкамі шклянкі ператрэ, каву запарыць і панясе куды трэба. Урэшце за тэлефон узялася.

— Алло! Алло! Маня? Тут гаворыць Аня. Што там у цябе, золата, новенькага? Інтарасанты галаву марочаць? Не бяду! І ў нас іх тут без мала паўкалідора. Нічога. Не заплеснеюць пастаяўшы — сабака іх нюхаў, паразітаў надаедлівых. Алло! Алло! Што ў нас? Паняцця не маеш, навін колькі.

— Перад усім Валька Круцінская, ведаеш, рыжкая тая. Так. Так. З задам тоўстым. Замуж выходзіць. Што? Не. Не. Не за Толіка. Той яе даўно раскусіць паспеў. За беластоцкага нейкага. П'яніца, кажуць, добры.

— Пэўна. Пэўна. Ёй і гэта шчасце. Так. Так. На чаргу запісаўся.

Тут дзядзька адзін, чалавек ужо старэйшы, не выцярпеў, галаву ў пакой прасунуў. Узмаліўся:

— Любенькая! Прыміце ж вы ўрэшце мае паперы. Колькі мне тут яшчэ калом тырчаць пад дзвярыма? Чаго добрага, яшчэ карэнні запусчу — урасту ў падлогу. Змілуйцеся, прыміце, калі ласка.

Тая глянула на яго гідліва, бы на жабу якую, тэлефонную трубку рукою закланіла.

— Вы гэта куды? — пытаецца. — Тут вам што — кірмаш ці дзяржаўная ўстанова? Пачакайце спакойна, пакуль не паклічуць. Бачыце — наперад, лезе адзін з другім, як у хлэў, не прымерваючы; парадку не ведаюць.

— Алло! Алло! Маня? На чым я скончыла? Пагаварыць, бачыце, не даюць нават. Так. Так. Разумею. Ага.

— А Пасвісцінская, ведаеш, тая худая, з першага пакою, „бананавую” спадніцу па самыя пяты купіла. Як што? Круціць задам, бы млынком — цешыцца, малпа, што крывыя ногі прысланіць дала рады.

Дзядзька тым часам, той самы, ізноў у сакратарыят улез.

— Ну перастань жа ж ты, — кажа, — дачушка, балбатаць урэшце. Людзі чакаюць, а яна тут сабе, бачыце, ляп і ляп, ляп і ляп, зусім, як тая цёлка хвостом, мух адганяючы. Капіцу збожжа баба змалаціла б, калі б ёй хто цёп да яязыка прывязаў.

Ой і пачалося, братцы, пачалося. Дзеўка енчыць, дзядзька кулаком па стала б'е, пугу з-за халявы даставаць пачынае.

— Не дзеля вашай, — крычыць, — прыемнасці існуюць бюры, тэлефоны. За тое вам, шэльмы, плоцяць, каб грамадзянін мог хутка і без ніякай валакіты свае справы аформіць. Жях, адным словам. Уцёк я адтуль, не аглядаючыся.

А вы самі падумаіце. Ці ж не нахабства гэта патрабаваць, каб пані з бюра інтарасантаў за людзей лічылі і іх час панавалі? Няўжо ж і сапраўды ўсе ўстановы дзеля выгады звычайных грамадзян існуюць?

Т-а-а-к. Выразна разбэшціўся народ, міленькія. Пачаў, як бачыце, свайго дамагацца.

Ларэ

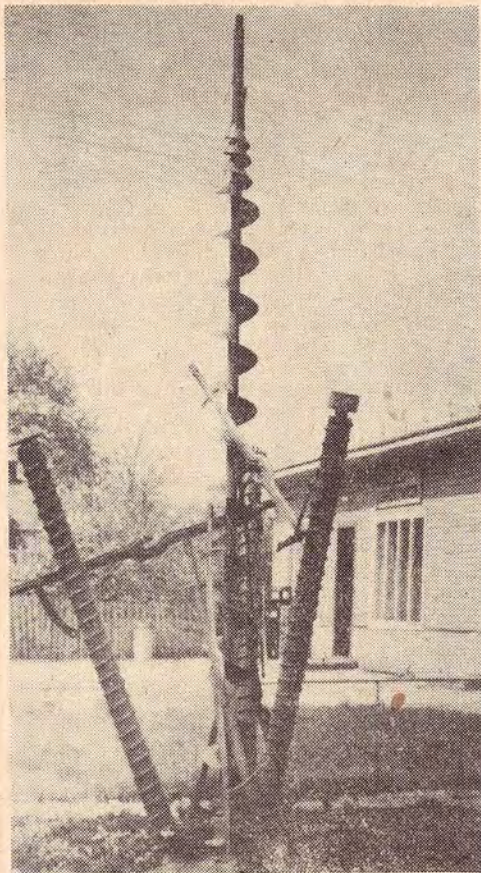


◆ Ну й гулялі ж ◆

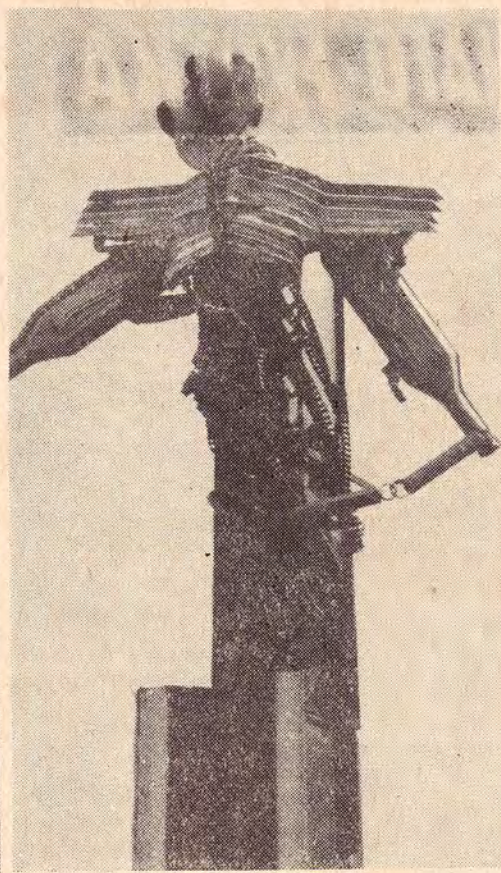
(ДЗЯДЗКА КВАС У АБАРОНЕ ВЁСКИ)

Віця зроду ў бацьку ўдаўся,
Зроду ў вёсцы гадаваўся.
Ад прыроды зроду Віця
Палюбіў сялянска жыццё.
Вывучыўся на агранома,
Назаўсёды асеў дома.
Стаў з запалам працаваць,
Прадукцыйнасць узнімаць.
Праца па душы прыйшлася,
Ды бяда-ліха знайшлася,
Як пара прыйшла жаніцца.
Як шчупак, аб лёд стаў біцца.
Сёння дзеўкі — чорна, рыжа,
Пазбягае, як чорт крыжа,
За крыў Божа быць сялянкай,
Кожна марыць быць мяшчанкай.
Віця з вечара да ранку
Намаўляў за жонку Франку.
Франка ўрэшце адказала —
Каб у горад, то хоць зараз,
А на вёску мне й не сніцца,
Я табе мо не дурніца.
Прабаваў намовіць Дарку,
Дарка ў крык — на гаспадарку!
Лепей дзеўкай старой стацца,
Як ў сяле ў зямлі капацца.
Адказалася й Людміла,
Хоць шчэ як Віцю любіла.
А стракатая Алёна
Кажа — я шчэ не шалёна.
Падзялёную ж Мілу
А хоць ты кладзі ў магілу.
Нат удавачка Святлана
Паджыдае з места пана.
А цыбатая Таіска
Нат не падпусціла блізка.
Узлаваўся моцна Віця,
Сам без жонкі будзь хоць цар,
Кляп з цябе — не гаспадар.
Будзь разумны — ажаніся.
Хоць ідзі ў Дунай ўтапіся.
Але Віця не ўпаў духам,
Крунуў вусам, павёў вухам,
Апрануўся франтавата —
У навамодных ботах „Бата”
Шык-атлета, ў капялюшы,
У сваты у горад рушыў.
Там яго бы паджыдала
Аграномка паца-Ала.
Апынуліся ў загсе,
Прыкацілі ў вёску ў „таксі”,
Склікаўшы суседаў род,
Веселіліся, пілі мёд,
Самадзелана віно,
Брагу хмельну за адно,
Сок вішнёвы з спірта, піва,
Разгуляліся на дзіва.
Меладыхна йграў баян,
Адбіваў такт барабан,
Уторыў басам кантрабас —
Ну й гулялі ж...

Дзядзька Квас



Фігура „Сейбіт”



„Космас”

Арыгінальныя фігуры з металу можна ўбачыць у цэнтры Міхалова Беластоцкага павету. На некаторых з іх ёсць надпісы, напрыклад, „Сейбіт”, „Космас”, „Джас”, „Скрыгат”. Аўтарамі іх з’яўляюцца Аляксей Паўлючук, Рышард Варабей і Тадеуш Кшывіцкі.

Тэкст і фота Я. Цялушэцкага



ДАРАГОЕ „СЭРЦАЙКА”!

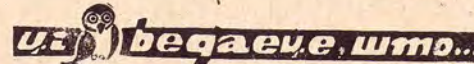
Мне 18 год, а Валодзі — 20. Жывем мы ў адной вёсцы, але сябраваць пачалі нядаўна, толькі ў мінулым годзе. Да гэтай пары мы не звярталі адзін на другога ўвагі, але вось у мінулым годзе Валодзя пачаў мною цікавіцца, штораз да мяне прыходзіў. Потым прызнаўся ў каханні. Спачатку было мне гэта аб’ява, але чым часцей да мяне прыходзіў, тым больш падабаўся. Я яго таксама пакахала. Мы разам праводзілі вечары, хадзілі на танцы. Але прыйшоў час расстацца. Валодзя пайшоў да войска. Паабяцала я верна чакаць, пакуль Валодзя адслужыць войска. Мы часта перапісваліся, цешыліся сваімі лістамі. Калі Валодзі ўдавалася прыехаць некалькі разоў дамоў з войска, ён заўсёды мяне наведваў. Мы былі шчаслівыя. Але вось нядаўна пісьманосец уручыў

мне пісьмо. Я з радасцю пабегла ў хату і пачала чытаць. Не быў гэта, аднак, ліст, як папярэдні. Валодзя пісаў, што расчараваўся. Дайшлі да яго слухі, што я хаджу з іншымі хлопцамі, што яго ашукваю і шмат яшчэ іншых паклёпаў. Але адкуль ён гэта ўзяў, не піша. Я вельмі знервавалася, плакала, не магу супакоіцца. Не адпісала гэтага лісту і ўвогуле не ведаю, што далей рабіць, гэта ж усё хлусня. Як пераканаць у гэтым Валодзю? Парай, „Сэрцайка”. Буду вельмі ўдзячна.

Іра з Гайнаўшчыны

Іра! Напішы да Валодзі. Выясні, што гэта ўсё няпраўда, ды паўстань, што ён, мужчына, верыць плёткам. Пляткары толькі і шукаюць такіх наіўных, якія б адразу іх словам паверылі. А потым цешацца чужой крыўдай. Валодзю апраўдае тое, што ён далёка, у войску, а закаханаму хлопцу розныя думкі ў галаву прыходзяць. Але, калі выясніш, Валодзя напэўна табе паверыць і ўсё будзе добра.

„Сэрцайка”



...сённяшняя Варшава налічвае 1390 тысяч жыхароў. Сярод іх пражывае 7 тысяч Кавальскіх, 4 тысяч Янкоўскіх, крыху менш Дамброўскіх, Зялінскіх і Квяткоўскіх.

Вутрок практычных beqaece



ЗДОРОВЕ І ПРАФЕСІЯ

Ці ўсе бацькі, выбіраючы ў марах прафесію для свайго дзіцяці, думаюць аб яго здароўі? На жаль, найчасцей ацэньваюць здольнасці дзіцяці, яго заміланні, тэмперамент і характар, найменш аднак думаюць аб фізічных даных дзіцяці. Гэтыя фактары прымаюць пад увагу ў рэдкіх выпадках.

А тым часам, напрыклад, дрэнны зрок не дае магчымасці выконваць шмат прафесій, такіх хаця б, як муляр, зваршчык, паколькі працу гэту выконваюць на вялікай вышыні, дзе небяспечна насіць акуляры. Некаторыя, як вядома, добра бачаць адным вокам, але не зусім добра — другім. Такія людзі не маглі б быць машыністам паравоза, шафёрам, геалагам, геадэзістам і г. д., а дальтонікі (людзі, якія не адрозніваюць адценняў колераў) не маглі б працаваць у камунікацыі, хіміі, у многіх іншых галінах прамысловасці.

Слабы слух перашкаджае працаваць у многіх прафесіях: настаўніка, лекара; хваробы сэрца выключаюць цяжкую фізічную працу. Пры хваробах сэрца не рэкамендуецца таксама праца пры высокай тэмпературы і сутыкненне з электрычным токам, а гэта значыць, не адпаведная была б прафесія пекара, цукерніка, гутніка ці электрыка.

Рэўматызм, які даволі часта сустракаецца сярод дзяцей, выключае цяжкую фізічную працу, якая можа спрыяць захворванню сэрца, не дазваляе працаваць у дрэнных атмасферных умовах, напрыклад, у вільгаці. Такім чынам, людзі з рэўматызмам не павінны працаваць у будаўніцтве, у хіміі, паліграфіі, у пральнях, фарбярнях і г. д.

Пласкаступ’е перашкаджае ў прафесіях, якія трэба выконваць стоячы (прадавец, токар, хірург). Нават такі маленькі, здавалася б, недахоп, як патлівасць далоні, перашкаджае працаваць ў дакладных прафесіях, нельга таксама працаваць пры гэтым электрыкам.

Зразумела, ані дзіця, ані яго бацькі не заўсёды могуць самі ведаць, ці дзіця зможа выконваць выбраную прафесію. Менавіта таму, кожны вучань, які кіруецца ў сярэдняй школе, павінен быць даследаваны ў доктара.

Калі слова доктара акажацца непрыемным для дзіцяці, калі перакрэслівае яго яго мары, ці варта ўсё ж упірацца пры выбарным напрамку вучобы? Не. Нават тады, калі вывады доктара здаюцца няслушнымі, трэба памятаць, што ёсць хваробы, якія, хаця пакуль што не даюць аб сабе знаку, то праз нейкі час змогуць пазбавіць чалавека магчымасці выконваць сваю прафесію.

Эскупал

Чытайце: РАСПАЎСЯЖВАЙЦЕ

ЗА НАРОДНУЮ УЛАДУ

ПЯЦЬ МІНУТ ДА РАССТРЭЛУ

(Заканчэнне. Пачатак у папярэднім нумары)

Другі раз папаў ён пад арышт у чэрвені 1935 года, у час масавых арыштаў пасля сутычкі сялян з паліцыяй у Райску.

— Збілі яго, — гаворыць жонка, — так, што калі вярнуўся дамоў, то ўсё цела на ім было чорнае...

І гэты ўрок не адвёў Пракапчука ад падпольнай дзейнасці. Зноў разносіў лістоўкі і лозунгі, вывешваў сцягі і рабіў усё іншае па партыйнаму загаду. А калі ў верасні 1939 года арганізоўвалі савецкую ўладу, ён адзін з першых апынуўся ў Кляшчэлях, стаў першым яе актывістам.

Трэці раз папаў пад арышт да немцаў. Хтосьці набрахаў на яго, што камуніст. На шчасце, знайшліся добрыя людзі, якія дапамаглі выкруціцца ад фашыскай кулі.

Пасля звязаўся ён з партызанскім атрадам Дзмітрыя Цімафеевіча Мака-

рава, які пры савецкай уладзе быў начальнікам НКВД у Высокалітоўску.

А калі летам 1944 года прыйшла свабода, найперш у Кляшчэлях абсталявалася савецкая ўлада. Начальнікам міліцыі стаў гэты ж партызанскі камандзір Макараў, сакратаром райкома быў Тарасаў, а старшынёю райспалкома — Мініч, — усе былыя партызаны. Пракапчука рэкамендавалі на арганізатара вясковага гандлю.

Праз месяц часу прыехаў у Кляшчэлі савецкі палкоўнік і польскі афіцэр. Склікалі сход, расказалі аб Польскім Камітэце нацыянальнага вызвалення, прачыталі Маніфест гэтага Камітэта, і тады людзі даведзіліся, што будучыя яны грамадзянамі Народнай Польшчы.

— Калі Польшча, хай будзе Польшча, але наша, рабочая, сялянская, без паноў і памешчыкаў. Бо за такую змагаўся мы ў КПЗВ.

— Так тады мы сабе гаварылі, — успамінае Пракапчук. — Значыць, трэба браць уладу ў свае рукі. Але як? Патрэбна партыя. Аднак якая?

Сабраліся ў Кляшчэлях былыя КПЗВ-оўцы: Якуб Вазылюк, Ян Младзіноўскі, Лукаш Дзем’янюк, Сцяпан Васілеўскі, Ян Стэпанюк. Прыйшлі да гаварыцца, што ім рабіць. Рашылі, што будучы аднаўляць дзейнасць кляшчэлёўскай ячэйкі КПЗВ. Адначасова выслалі Якуба Вазылюка ў Вельск, у разведку, каб даведаўся, якая цяпер ёсць там улада. А ён вярнуўся з анкетамі на ўступленне ў Польскую рабочую партыю. 14 снежня 1944 года атрымалі яны першыя партыйныя білеты. 5 студзеня

1945 года адбыліся ў Кляшчэлях выбары ў гміны камітэт ППР. Вазылюка выбралі сакратаром, Пракапчук стаў яго першым намеснікам. Неўзабаве Вазылюка накіравалі ў Вельск да працы ў сялянскай самапомачы, а ён астаўся ў Кляшчэлях і прыняў на сябе абавязкі першага сакратара.

* * *

Фурманка з бандытамі спынілася ля кляшчэлёўскага пастарунку міліцыі. У Пракапчука ўспыхнула іскрынка надзеі: а можа гэта аднак сапраўды войска і бяруць мяне за нейкага бандзюгу?

— Панове... — паспрабаваў адазвацца.

— Маўчы, ты камуністычная кур... — вылаяўся адзін з бандытаў. — Злазь з воза!

— Развяжы, то злезу, — адказаў яму Пракапчук і пачуў ужо пах пораху.

„Каб ано не катавалі перад расстрэлам”, — падумаў.

Завялі яго на пастарунак, які ўжо знаходзіўся ў руках бандытаў, а там усе яго знаёмыя, кляшчэлёўскія міліцыянеры і актывісты, а сярод іх таксама савецкі маёр Волкаў, які займаўся рэпатрыяцыяй беларусаў у Савецкі Саюз. Нейкі, яшчэ зусім маладзенькі бандзюга, прыстаў да яго і звязанага біў пісталетам па твары, патрабуючы, каб гаварыў па-польску.

Ужо стала зусім цёмна. Пад столлю тухла свяціла газоўка. Камендант кляшчэлёўскага пастарунку МО Антон Савіцкі падпоўз крадам да бандзюгі і раптоўна выхапіў з кабуры яго пісталет. Раздаўся стрэл і стала цёмна. Узня-

лася бегатня. Усе, як па загаду, кінуліся да вокнаў.

— Я меў звязаныя рукі, — успамінае Пракапчук, — праз акно выскачыць не змог. Мяне адапхнулі, дык кінуўся ў дзверы. Завязалася страляніна. Сяклі кулямёты. Але я не глядзеў ні на што. Так ці сак — мне гібель, меркаваў і бег, куды ногі неслі... бег, аж па грудзі запаўся ў надрэчную дрыгву...

* * *

Такім чынам яго зорка яшчэ раз не пагасла. Сакратаром гміннага камітэта партыі быў ён да 1949 года, на працягу ўсяго сурогава часу, калі партыйны білет ППР раўняўся прыгавору смерці. Гэта ж тады бандыты спалілі вёскі Шпакі, Зане, Залешаны і Вульку Выганоўскую. Гэта тады пастралілі партыйных сакратароў у Мілейчыцах і Ключовічах. А ён яшчэ два гады быў войтам Кляшчэлёўскай гміны, а пасля інструктарам павятовага камітэта...

Цяпер Міхаіл Пракапчук — заслужаны пенсіянер, кавалер Афіцэрскага Крыжа Ордэна Паленія Рэспітута. Прыгожа адбудаваўся і дапамагае сыну гаспадарыць. Ад грамадскіх абавязкаў аднак не адмовіўся. Ён яшчэ радны гміннай рады і сакратар партыйнай арганізацыі ў Пагрэбах. А цяперашні начальнік Кляшчэлёўскай гміны называе яго сярод дзейных актывістаў.

— Ён сумленны чалавек, — гаварыў мне. — Мае аўтарытэт сярод людзей. Яго слухаюць і ён ад працы не адмаўляецца. Заўсёды пашком па-над рэчкай прыходзіць да нас на ўсе скходы і на рады...

Віктар Руднык

ТРИБУНА чытацкой

Кавалерская язда

Сёння насталі добрыя часы на дарогах і шосах. Людзі ездзяць рознымі машынамі, матацыкламі, матаролерамі, веласіпедамі і фурамі. Здаецца, што кожны чалавек вельмі спяшаецца і імчыцца, як на безгалоўе, ні на што не звяртаючы ўвагі. Можна сустрэць шафёраў, якія ўчора пілі гарэлку, віно, піва або самагонку. Ёсць шафёры, якія вераць у тое, што можна выпіць 70 грамаў, калі сам важыш 70 кілаграмаў і сесці за руль. У такім выпадку міліцыянер не пазнае, і „баленік“ нічога не пакажа. Іншыя мераць па 50 грамаў на кожную нагу, каб не кульгаць. І ўдаецца некаторым ездзіць да часу з прытупленай фізічнай спраўнасцю, пакуль не пападзюць і не страцяць права весці машыну.

Часта здаецца, што многія матацыклісты з'яўляюцца надта добрымі шафёрамі. На сваіх машынах едуць з недазволенай хуткасцю ў забудаваных месцах. Героям такім мора па калені, калі едзе з імі пасажыр-прыгажуня. Абганяюць іншых, як сапраўдныя каскадэры. Асмельваюцца так скрунуць на панджор, або завярнуцца на вуліцы, што не зменшаюць хуткасці. Не затрымліваюцца, калі стаіць дарожны знак „Стоп“. Рушаюць з месца, не ўпэўніўшыся, ці якраз ззаду не пад'язджае іншая машына.

Там, дзе няма тратуару, пешаходы заўсёды павінны хадзіць левым бокам вуліцы і едуць спераду машыны ўступіць дарогу. А ў Бельску ад станцыі ПКП у напрамку павятовай бальніцы пешаходы ходзяць у адным радзе па 6 і больш чалавек, займаючы палову ці больш вуліцы. Ходзяць як хочучы, у абодвух напрамках, так што машыны, найгорш калі з прычэпамі, не могуць іх абмінуць і затрымліваюцца. Страшэнны піск тармазоў, а людзі тады пападаюць проста ў паніку і распытуюцца хто куды. А ўсе здорава тут ездзяць, не звяртаючы ўвагі на дарожны знак аб абмежаванні хуткасці да 30 кіламетраў у гадзіну. Ездзяць з хуткасцю нярэдка 60—80 км у гадзіну. Не пашкодзіў бы тут для навучкі міліцыянер.

Па шосах Беласточчыны праехаў я на розных матацыклах каля 20 тысяч кіламетраў. Бацьку розных шафёраў, але найбольш небяспечным з'яўляюцца фурамі, веласіпедцы і матаролеры. Абганяючы іх, прыходзілася не раз тармазіць, бо яны неспадзявана ўмеюць паварочваць налева, зусім не паказваючы рукой, што мяняюць напрамак, або раптоўна выпяваючы руку мне амаль пад бараду. Многія не ўяўляюць сабе, што, рызыкуючы, а мо проста з-за недастатковых ведаў па правілах дарожнага руху, можна трапіць у бальніцу або на могілкі.

Смелы

Заўсёды з народам



Іван Мазурук нарадзіўся ў 1912 годзе ў вёсцы Бабенка, што на Гайнаўшчыне. Там прайшло дзяцінства і маладосць, там ажаніўся і гаспадарыў на бацькаўшчыне. Ды жыццё яго не так ужо проста плыло. Яго рэгата душа не дазваляла на тое, каб сядзель з заложанымі рукамі, калі народу дзеялася крыўда. Ужо ў 1928 годзе ўступае ў Камуністычны саюз моладзі Заходняй Беларусі, дзе рыхтуецца да далейшай, больш адказнай, палітычнай працы.

Прайшло ўсяго два гады, а Мазурук ужо апынуўся ў радах Камуністычнай партыі Заходняй Беларусі, ад імя якой выконваў абавязкі раённага касіра МОПР.

У 1932 годзе за палітычную дзейнасць „Дэфа“ арыштавала маладога Івана і паддала лютым катаванням. Мазурук вытрымаў, не выдаўшы нікога. Затым акруговы суд у Брэсце засудзіў Мазурука Івана на год турмы з адтэрміноўкай на неабмежаваны час, ды пазбавіў яго ганаровых і грамадзянскіх правоў да адмены. Ад гэтага часу пяць год падрад перад 1 мая паліцыя затрымлівала Івана і трымала ў Вярховічах пад надзорам. Нягледзячы на пастаянныя рэпрэсіі, чалавек характару Мазурука не пакінуў барацьбу з санацыйнай уладай за справядлівасць для бедных сялян.

У гады савецкай улады Мазурук працаваў у Кляшчэлях раённым упаванаваным па нарыхтоўках. Быў прыхільнікам ВКП(б). Калі ўспыхнула вайна, Мазурук вярнуўся ў роднае сяло, ды зноў пачаў гаспадарыць разам з жонкай і гадаваць трое малых дзяцей. У 1942 годзе наладзіў сувязь з атрадам савецкіх партызан імя Тэльмана, якім камандваў палкоўнік Каваленка Мікалай Іванавіч. Памагаў партызанам як толькі мог.

Яшчэ ішла вайна, а Мазурук ужо ў Кляшчэлях арганізаваў ППР і стаў другім сакратаром грамадскага камітэта. Адначасова працаваў старшынёй сялянскай узаемадапамогі.

Рэакцыйнае падполле выдала на яго шэсць прыгавораў смерці. Цяпер Іван Мазурук жыве ў Беластоку, ужо на пенсіі. У яго добры гумар і надзея на здароўе. Працуе грамадска ў ЗБОВІД і іншых арганізацыях.

Паказаў мне падзяку, якую атрымаў ад раённага камітэта Камуністычнай партыі Савецкага Саюза ў Камянцы за падпольную дзейнасць да вайны і ў час вайны.

Васіль Петручук

КЛОПАТЫ ЧАРОМХАЎСКІХ ЧЫГУНАЧНІКАЎ

Забеспячэнне людзей прадуктамі харчавання і таварамі штодзённага карыстання — гэта важная праблема. А ў нашых пасёлках і вёсках гэта праблема не заўсёды добра ўладжана. У Чаромсе яна выступае надта выразна.

Пунктаў дэталёвага продажу ёсць у Чаромсе многа: тры спажывецкія кіёскі, крама з гароднінай і яскковы таварны дом з 5 секцыямі. Апрача таго, на станцыі ПКП ёсць два паслуговыя пункты кляшчэлёўскага ГС — буфет і рэстаран другой катэгорыі. Калі б усе секцыі высковага таварнага дома былі забяспечаны, чыгуначнікі не патрабавалі б ездзіць у адлеглыя гарады за пакупкамі. Найбольш клопатаў бывае з мясам і мяснымі вырабамі. Іх прывоззяць сюды з гайнаўскага ПЗГС-у. У Чаромсе бывае вельмі мала звычайнай і літоўскай каўбас, белага сальцэсону і іншых танных мясных вырабаў. З мясам яшчэ горш, калі прывязуць робрышкі, ці ножкі, трэба быць шчасліўцам, каб нешта купіць. Малыя нормы не пакрываюць патрэб чыгуначнага пасялка. Усе чаромхаўцы гавораць, што мясныя вырабы гайнаўскага ПЗГС не такія смачныя, як з гайнаўскай ПСС.

Рэдкасцю бывае ў чаромхаўскім выскowym таварным доме добрая мэбля, веласіпеды (з СССР), а таксама абутак усіх размераў і фасонаў. Мог бы быць большы выбар бялізны і дзіцячай вопраткі.

Немагчыма прадставіць у кароткай публікацыі ўсіх недахопаў і праблем нашага гандлю. Аднак прынамсі дзве справы мушу закрануць. Першая — гэ-

та ліквідацыя спажывецкага кіёска ля станцыі, другая — пастаўка малочных прадуктаў у чаромхаўскія крамы. Некалькі год на вул. Длугай стаў спажывецкі кіёск. Тут можна было купіць хлеб і малочныя прадукты, кансерву, выпіць піва. У мінулым годзе кіёск быў ліквідаваны кляшчэлёўскім ГС-ам. Гавораць, што „санэпід“ у Гайнаўцы не дазволіў з увагі на дрэнныя ўмовы. Абяцалі ў замяне адкрыць спажывецкую краму. Не выйшла. Калі рашалі гэтую справу на пасяджэнні вузлавой партыйнай арганізацыі, прадстаўнікі гандлю тлумачылі, што яны пабудавалі 6 кіёск, каб была плошча. Чаромхаўцы даюць плошчу ў арэнду, ды праўленне ГС і ПЗГС у Гайнаўцы ўсё роўна не спяшаецца. Людзям непатрэбны аб'екты, якімі абдоруваюць іх кляшчэлёўскія гандлёўцы. Трэба канкрэтная ўзяцця за працу. Не кожны мае час ісці са станцыі ў краму і доўга стаяць у чарзе за хлебам ці малаком. Зразумейце, урэшце, гэта, паважаныя кіраўнікі гандлю ў Кляшчэлях.

Апошняя справа датычыцца больш чаромхаўскіх жанчын. Малако і малочныя прадукты прывоззяць у Чаромху з гайнаўскай малачарні. Усяго хапае. Ды буда ў тым, што прывоззяць усё позна ды нерэгулярна. Бывае, што малако можна купіць ужо каля гадзіны 9, а іншы раз аж а 11 гадзіне. Таму заўсёды ля кожнай крамы стаіць чарга і чакае машыны з малаком. Людзі трацяць час і нервы. Думаю, што праўленне Акруговай малочнай спудзельні ў Гайнаўцы зразумее чаромхаўскіх жанчын і ў бліжэйшы час малако пачне прывозіцца ў адну пару, найлепш зранку.

Мацейка

РУЖЫ ДЛЯ ПЕДАГОГАЎ

Доўга будучы помніць дубіцкія дзеці апошні дзень школы ў гэтым годзе. Быў ён вельмі ўрачысты. Кожнае з дзяцей з самай раніцы несла сваім настаўнікам і выхавальцам букеты кветак. Найбольш было ружаў.

Вельмі ўдзячны сваёй выхавальніцы Вользе Блізюк дубіцкія першакласнікі. Яна добра падрыхтавала сваіх дзяцей да далейшай вучобы. Усе яны будучы вывучаць у II класе беларускую мову. Настаўніца беларускай мовы ў Дубічах Царкоўных — Ніна Панфілюк многа працавала, каб дзеці шанавалі, любілі і хацелі вывучаць родную мову.

У гэтым школьным годзе ўзровень ведаў у дубіцкай школе быў добры. Пасля раздання пасведчанняў адбылася музычная частка.

М. Панфілюк

ПАШТОВЫ КАНТРАЛЁР

Ужо 25 год у паштова-тэлекамунацыйным упраўленні ў Гайнаўцы працуе Аляксей Андрасюк. Прайшоў ён усе ступені службовай драбіны — ад пісьманосца да кантралёра. Палюбіў сваю працу і з ёй звязаў жыццё. Любяць яго ўсе супрацоўнікі бо бачаць, што добры гэта настаўнік і апыжун.

Ведаюць А. Андрасюка жыхары горада Гайнаўкі і як актыўнага партыйнага і прафсаюзнага дзеяча. У знак даверу на апошніх выбарах яго выбралі старшынёй прафсаюзнай рады паштовага ўпраўлення. За добрую працу А. Андрасюк атрымаў значок перадавіка сацыялістычнай працы і значок „Заслужаны ВЗПІЛ“. Жадаем яшчэ лепшых поспехаў нашаму знаёмаму.

Раса

ТРАГЕДЫЯ П'ЯНАГА ЦЫРКУ

Трагедыя гэтая здарылася ў Бельску Падлянскім на вул. М. Канапніцкай. Пачалося, як гэта ў нас часта бывае. У свята, якое называюць „ушэсцем“, у памяшканні Я. В. і яго швагра В. сышліся сябры па кілішкі. М. Г. так набраўся, што пайшоў і, ні з таго, ні з с'яго падвярнуўшы рукавы, пачаў кулаком выбіваць вокны ў сваёй роднай сястры. Шклом параніў сабе руку так, што паперарэзваў жылы. Калі заўважыў, што кроў цячэ цурком, дык паваліўся на зямлю і з усяе сілы стаў крычаць: „Ратунку, давайце пагатоўе“. Хуткая дапамога прыехала неўзабаве, і няшчаснага адвезлі ў бальніцу. Тут жа прыехала і міліцэйская машына, каб зрабіць працякол аб хуліганскім учынку М. Г. Збеглася так многа гледачоў, што ў цырку столькі не бывае.

І вось ляжыць М. Г. у бальніцы. Пальцы правай рукі не дзейнічаюць, але папаўся добры лекар, які цяплява рамантуе жылы, каб даць магчымасць хвораму пасля выздараўлення прадаўжаць працу.

А трэба ведаць, што М. Г., не маючы ніякай адукацыі, дзякуючы прыродным здольнасцям, сам зрабіў бетанярку на электрычны ток, таксама габлярку, станок да пілы-крайзгі, машыну-дахаўчарку і шмат іншых рэчаў. Чалавек гэты, якому пад 40 год, быў карысны людзям, добра зарабляў, а вось алкаголь стаў прычынай апісанай трагікамедыі.

Дзідзька Н.

Р. С. Запрашаю ў Бельск рэдактараў з фотаапаратам, каб убачылі, як бельскія атароднікі вырошчваюць памідоры і высокія агуркі на дроце пад фоліяй, як прыгожа растуць саджанцы вінаграду, як можна дабіцца двух ураджанняў бульбы ў год і шмат іншых спраў.

Няслаўная хроніка

● Каля вёскі Кнарыды ў Бельскім павеце на дарозе Бельск-Сяміячцы аўтобус „Сан“, якім кіраваў Іван Бушко з Сяміячцы, падбіў дарожнага рабочага Шымона Паскробка, год 65, з Барысаўкі Гайнаўскага павету; чалавек памёр.

● У Мілейчыцах матацыкліст Сяргей Мядрыцкі з Гайнаўцы наехаў на выбягачага з-за аўтобуса Язэпа Здуна, 24 гады, з Грабоўка. І адзін, і другі былі паранены і трапілі ў бальніцу.

● У вёсцы Падсукі Сакоўскага павету „Варшава“, якой кіраваў Іван Сефестыяновіч, наехала на Мікалая Гурына, які сядзеў на лаўцы каля сваёй хаты. У старога чалавека зламана нага.

● На дарозе Бранск-Рутка 44-гадовай Язэп Бруза, едучы матаролерам, страціў раўнавагу, паваліўся на брук і так параніўся, што памёр.

NIWA 15-950 Białystok, ul. Wesołowskiego-1. TELEFON 2-32-41. PRENUMERATA: Oddział „Ruch”, urzęd pocztowe i listonosze. Wydawca RSW „Prasa—Książka—Ruch”. Indeks 3691.

У АДКАЗ НА НАШУ КРЫТЫКУ

АБ ПРАЦЫ ГАЙНАЎСКІХ ЛЕКАРАЎ

Адказае: Зеспіт Опіеки Zdrowotnej w Hajnowce. Оdnosnie notatki „Uwaga, ciężko chory”. Dyrekcja ZOZ chce zwrócić uwagę Redakcji na niektóre aspekty zagadnień, poruszonych w tejże notatce. I tak:

1. Szpital Powiatowy w Hajnowce mieści się w starym drewnianym, bardzo ciasnym pomieszczeniu. Wskaźnik łóżek szpitalnych w powiecie jest bardzo niski, a potrzeby ludności są bardzo duże. Wzrosły one jeszcze bardziej po powszechnym ubezpieczeniu wsi. Nie wszyscy chorzy mogą dostać się do szpitala. Ciężko chorych pacjentów przyjmuje się zawsze kładąc ich najczęściej na korytarzach, na łóżkach polowych, aby przemieścić na salę, gdy tylko jakieś łóżko opóźni się.

2. Na dowód powyższego przytaczamy dane wykorzystania łóżek szpitalnego na oddziale wewnętrzny: 1972 r. — 413, 1973 — 404. Z powyższego wynika, że etatowa ilość łóżek jest niewystarczająca i uzyskuje się ten wysoki wskaźnik tylko przez ciągłe dostawianie łóżek polowych — a zatem przez zagęszczanie i tak bardzo ciasnych pomieszczeń.

3. Zalecenia Ministerstwa Zdrowia i Opieki Społecznej, a także naszego Wojewódzkiego Wydziału Zdrowia apelują o zwiększenie rotacji chorych w szpitalu i szerszego rozpoznania leczenia ambulatoryjnego i domowego.

4. Stosując się do powyższych Dyrekcja Zespołu Opieki Zdrowotnej w Hajnowce zwiększa rotację na oddziałach (zwłaszcza wewnętrznych) przez:

1. Tworzenie łóżek intensywnej diagnostyki, gdzie pacjentom stawia się w najkrótszym czasie diagnozę; wypisuje się do domu, w celu dalszego leczenia ambulatoryjnego.

2. Po wprowadzeniu chorego z ciężkiego stanu wypisuje się go ze szpitala w celu dalszego leczenia domowego, poprzez systematyczne wizyty domowe lekarskie.

3. Po wyrównaniu niedomogi jakiegось narządu np. niewydolności krążenia, wypisuje się pacjenta z zaleceniem dalszego ambulatoryjnego lub domowego leczenia w zależności od stanu chorego.

4. W celu dalszego pozaszpitalnego leczenia chorych ordynator oddziału informuje rodzinę a także samego chorego o dalszym sposobie korzystania z usług placówek służby zdrowia. Ordynator lub środowiskowa pielęgniarka szpitalna informuje także lekarza rejonowego lub lekarza specjalistę z danej dziedziny o wypisanym chorym, który w dalszym ciągu wymaga opieki.

5. Pielęgniarki środowiskowe odwiedzają chorego w domu i wykonują zabiegi zlecone przez lekarzy (w mieście Hajnowka jest 8 pielęgniarek środowiskowych).

6. Gdy chorego nie ma dostatecznej opieki osób bliskich pielęgnują ich pielęgniarka PCK. Jest ich w Hajnowce 21.

7. Wizyty domowe lekarzy, w tym także specjalistów, odbywają się systematycznie. Można je zamawiać każdego dnia z wyjątkiem niedziel i świąt do godz. 13. Zgłoszenia na wizyty lekarskie przyjmowane są także telefonicznie.

8. Dyrekcja Zespołu Opieki Zdrowotnej stara się rozbudowywać tę formę opieki nad chorymi w domu. Wiemy, że ma ona jeszcze szereg luk, ale jest niewątpliwie z roku na rok coraz lepsza.

9. Budujemy obecnie nowy pawilon przeznaczony na oddział wewnętrzny na 72 łóżka. Polepszy to nieco sytuację, ale nie rozwiąże całkowicie zagadnienia.

10. Staramy się o budowę nowego i nowoczesnego szpitala. Planowana budowa ma się rozpocząć w 1976 r.

11. Proszę wybaczyć, Panie Redaktorze, że tak długi wstęp, ale gdyby Wasz korespondent poruszył sprawę chorego Aleksandra Kiryluka w Dyrekcji ZOZ, to mamy nadzieję, że nie doszłoby do zamieszczenia w Waszym piśmie notatki o tej treści.

12. Ordynator Oddziału wewnętrznego lek. med. Kryńska Janina kierując się powyższymi zasadami gospodarowania łóżkami, wypisała chorego Aleksandra Kiryluka po 3-tygodniowym leczeniu szpitalnym. Dalsze leczenie t.j. leczenie usprawniające (rehabilitacyjne) należało prowadzić — z braku takowego w Hajnowce, w Białymstoku.

13. Jak podaje lek. med. Kryńska Janina oddział rehabilitacyjny w Białymstoku był w tym czasie w remoncie (miesiąc luty 1974 r.) Wypisała więc ob. Kiryluka do domu, powiadamiając równocześnie o powyższym lek. med. Morozę P. specjalistę neurologa, aby objął dalszą opiekę nad chorym. Wyżej wymieniony lekarz opiekował się dalej chorym, co potwierdza Wasza notatka. Chory więc nie pozostał bez opieki lekarskiej.

14. Uważam, że lek. med. Kryńska Janina od początku do końca spełniła swą powinność lekarską właściwie.

15. Ordynator oddziału wewnętrznego lek. med. Kryńska Janina pracuje w bardzo ciężkich warunkach.

16. Jak wyżej powiedziano, ma obowiązek przestrzegania zasad gospodarowania łóżkami oddziału internistycznego, a poza tym jest stale i systematycznie dopinguwana przez lekarzy dyżurnych w szpitalu o przyspieszeniu wygośpodarowania wolnych łóżek dla ciężko chorych codziennie zgłaszających się i dowożonych przez karetę pogotowia ratunkowego na oddział wewnętrzny. Chory tego oddziału to w 80 proc. ludzie starzy, stany ich są zazwyczaj ciężkie, a leczenie długotrwałe.

17. Potrzeba dużo samozaparcia i poświęcenia, aby sprostać tym ciężkim zadaniom prowadząc ten oddział.

18. Lek. med. Kryńska Janina spełniła swoje obowiązki właściwie, wkładając w to dużo serca i zaangażowania, dlatego też ta notatka dotknęła ją bardzo boleśnie.

19. Nam zaś, organizatorom służby zdrowia chodzi o to, aby stworzyć takie warunki chorym, aby wszyscy byli leczeni właściwie tak w zakładach leczniczych zamkniętych jak i ambulatoryjnie lub w domu, bez ingerencji „Lekarzy dobrej woli”.

20. Przy skromnej jednak bazie łóżkowej, niedostatecznej kadry lekarskiej i pielęgniarskiej jest to zadanie bardzo trudne.

21. Reorganizacja służby zdrowia stworzyła możliwości niesienia lepszej i efektywniejszej pomocy wszystkim chorym, a także szersze możliwości pracy profilaktycznej.

22. Niemniej jednak w czasie krótkiego czasu przy olbrzymim niedoinwestowaniu służby zdrowia w latach poprzednich na efekty trzeba trochę poczekać.

23. Notatka w Waszej gazecie, która jest poczytna na naszym terenie i cieszy się wśród ludności naszego powiatu autorytetem, zmartałwa nas bardzo, ponieważ na przykładzie jednego przypadku i to nie zawnionego (niesprawdliwie) tak źle oceniono pracę ordynatora oddziału wewnętrznego ob. lek. med. Kryńskiej Janiny i tym samym całego Zespołu ZOZ.

Dyrektor ZOZ

lek. med. Lucjan Raczkowski

заводакряўніцтве ўсё ходзі-
рам хадзіла: сам міністр па-
ведзіў, што неўзабаве па-
быае на прадпрыемстве!
„Мазгавы трэс“ засядаў
безупынна. Дырэктар рваў
на сабе валасы.

— Праваділі! — таласіў ён. — Усё
завалілі, таварышы! Укараненне новай
тэхналогіі? Ні з месца! Мехаанізацыя?
Ніякіх зрухаў!.. Кааперцыя з іншымі
прадпрыемствамі? Ні слыху, ні дыху!
— Нама ў нас зрухаў, чаго нама, та-
го нама, — згладзіўся талоўны інжынер.
— Што праўда, то праўда, — пацвер-
дзіў планавік.

— Ну і што павяр рабіць? — горка
ўсклікнуў дырэктар. — Думаем, калегі,
думаем! Інакш скандал!..

Пасля драматычнага закліку наступі-
ла трэціна пінны. Мазгі сабраўшых
ся працавалі так інтэнсіўна, што было
чуваць гудзенне шасцірэчак.

— Марчыма, выратуе паліванне? —
насмега спытаў намеснік дырэктара. —
Міністр прыязджае, а дырэктар яму ад-
разу: „Прашу на вылікае паліванне!
Зайчыкі-кавачкі проста зачакаліся васі!“
— Ізліце вы к чорту! — закінеў ды-
рэктар. — Ва ўсёй акрузе на паўсотні
кіламетраў ніводнай травінкі, сучэльны
асфальт, а ён — „паліванне“...

ІДЫЎІЦКАЯ ПРАПАНОВА

— Эх, каб было ў нас возера! — па-
марыў услых талоўны бухталтар. —
На рыбы б яго стакуціць.

— Дык возера ж няма, — адказаў ды-
рэктар. — Трэба думаць рэалістычна!..

Тут з месца ўстаў талоўны механік.
— А можа, возьмемся дружна... Час
яшчэ ёсць... Падпартужымся, мабілізую-
ся і выправім становішча. Калі добра
папрацаваць, можна наладзіць механі-
зацыю, укараніць новую тэхналогію, лі-
квідаваць недахопы!..

— А што? — ўсклікнуў дырэктар. —
Тэніцкіна! Ад імя калектыву дзякую
вам, таварышы. Вас чакіае прамяні! А ця-
пер за работу!..

Усё на прадпрыемстве ажыло. Адмі-
ністрацыйны апарат працаваў згладжа-
на, як ніколі. Укаранілі новую тэхна-
логію. Рэалізавалі рацыянальны ўзмо-
цнілі ахову працы. Усе працавалі не
складаючы рук. Словам, справы пайшлі
як па масце.

І раптам прыйшла тэлеграма: „Міністр
не прыдзе“.

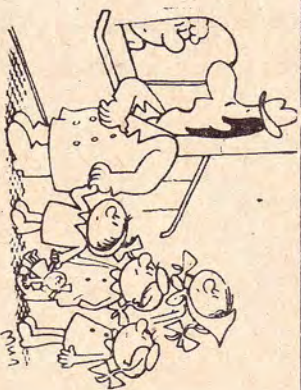
Калі дырэктар на чаровым планаван-
ні павераміў аб гэтым, усе зносна палі-
звалі на талоўната механіка — аўтара
ідэі, абсудзілі, проста-такі пра-
вакацыйнай прапановы.

Цяпер ён хутчэй вушы свае ўбачыць,
чыя прамяні, круціны!

Мар’юш Квяткоўскі



Кветка казалай.



— Калі ласка, правярце яшчэ
раз, можа, усё-такі наладзіўся
дзюльчык?

КАСЦІ

Маладзёны — малайцом,
Не хачу хваліцца,
А зрабіўся я касцом —
Вуду танарыцца.

На пільчы сваю касу,
Што блішчыць, як дыстра,
Я на поплаў панясу
Веседа і шустра.

Мурат, вы, мурат,
Абрасцалі берагі
Чорныя, крутыя.
На траве блішчыць раса,

Косціца з расою!
Раптам — хрось
Мая каска,
Чорт яе, з касою!

На муроі злілены стаў,
Думаў і дзівіўся:
Не стрымала нават сталь,
Во, брат, накасіўся!

Рыгор Яўсееў

ПРУНТОЎНА

— Аго, дарагані! Гэта ты? Ска-
жы, ты выйдзеш за мяне замуж?
— Выдама.

— Гэта трэба прунтоўна абду-
маць. Пазвані праз паву мінут.

МІНІВЕРШЫ

ІМІЭТ

Каб без вучобы атрымалі дыплом,
Баран гару талоў прабіць імбом.

РАШЭННЕ

Цяпер хмалёна я ні ў рот, —
Рашыў у выпярэзніку Янот.

Станіслаў Кауца



..Ён казаў: маладзёны прыходзіць
і адыходзіць, а стары астаюцца.
..Яго любімы занятка — пачы-
наць жыццё спачатку.

ПЕСНІ ПА ЗАДЖКАХ

Па просьбе Ігара Себастыянаса з Варшавы
змяшчаем песню з рэпертуару Ірэнэ Сантар

Zakochani czekają na maj

слова: Andrzej Jastrzębiec-Kozłowski
музыка: Janusz Korpsi

W zadumionych kawiatkach śródmieścia,
odgrodzeni szubami od zmlerzchu,
zarzeczni na siebie bez reszty,
zakochani czekają na maj!

Barwny tłum biegnie gdzieś po chodnikach,
hasa miastu się miesza z muzyką,
tylko im się nie śpieszy do nikał,
zakochani czekają na maj!

Na przedmieściach pod ludym księżycem,
w labiryncie zamglonych uliczek,
rozprawiając o wszystkim i niczym,
zakochani czekają na maj!

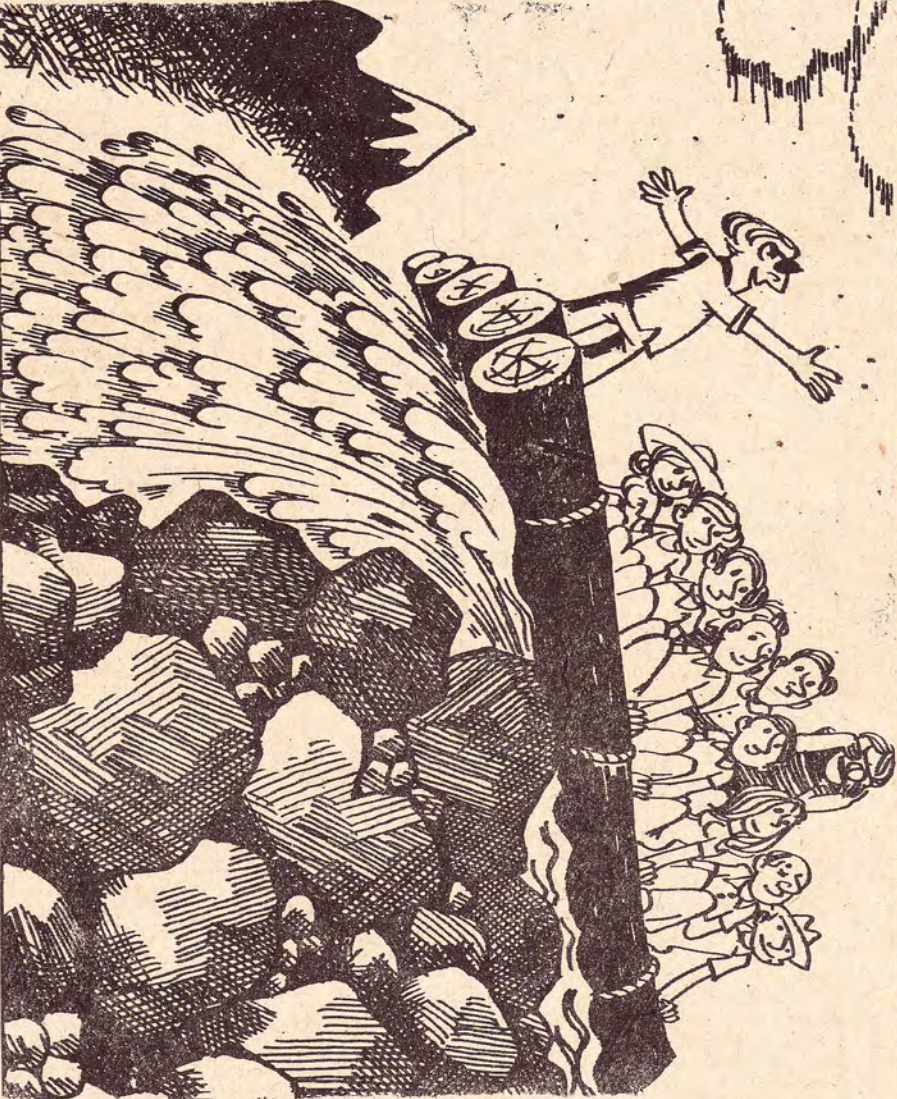
w zakochanych rodziniejskich rościachach
wzładają na jesiń przez okna,
rotem snują się w deszczu i moku,
zakochani czekają na maj!

W kłopotliwych codziennych wydatkach
zatrzęsają się często i matza,
z niegłębokim wzruszeniem na twarzach
zakochani czekają na maj!

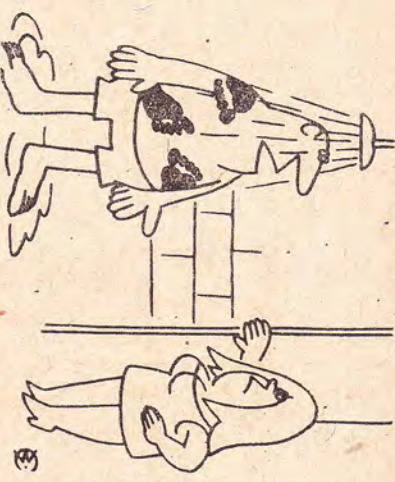
Niech wiatr straca ostatnie z drzew liście,
niech co dzień będzie szatze i mgłście,
po co o tym, kochany, dziś myśleć,
zakochani czekają na maj!

ВЕДАЕ

— Учора ў кіно я сустрэла, твайго мужа,
але ён мяне не пазнаў.
— Так, ён таварыў мяне аб гэтым.



— Пасажыры турывсты, у дарозе вас чакіа многа нечаканасцей.



— Не таварысь, дарогая, сёння
напіджы не было дзе адмыкну ўпасці.



САКРЭТЫ ДАЎТАЛЕНЦЫ

Даму, дзе жыў сторадоны чалавек,
прыйшлі хлопцы з блакітатамі і фота-
апаратамі.

— Раскажыце пра себе, — заваруліся
яны да старога, — якая вы рэжыму
жыцця прытрымліваецеся? Мы хочам
пра гэта напісаць, бо ўсе людзі хочучь
пражыць доўгае жыццё.

— Галоўнае — гэта спакой, — пачаў
ён, — я люблю цішыню...

Прысутныя пачалі хупенька запіс-
ваць, што сказаў стары ў гэты час за
сцяной пацудасі песня, гукі твармоніка.
— Ах, які неспакойны чалавек жыўе
ў вас па суседству, трэба яго паліро-
дзіць, — абураліся карэспандэнты.
— Вы з ім абавязкова паварварыце.
Там жыўе мой старэйшы брат...

НАПРЫКРАЯ ПАМЫЛКА

Адлойчы ўначы з дома
сямі Лемуа ў французскім
горадзе Выльёве пацудасі
дзікія крыкі. Мужчына
прасіў дамамоі. Паласеў-
шыя суседзі знайшлі раса-
дню дома, якая бізлітас-
на збівага знодзена. Малам
Лемуа была здыглена, калі
пры святле паглыблена на
аб’ект сваіх пабонў. Яна
сказала суседзім, што ду-
маю, што карае свайго му-
жа, які нарэзка поэна вяр-
таўся дамоў.

ЯК СТАЦЬ КАРАДЭМ

Ці лёгка стаць карадэ? —
Нама нічога прасцей, калі
вы жыўце ў Вылікабрыта-
ніі. Па законах гэтай краі-
ны вярта толькі прахыць
не менш чым дзесяць па-
доў на нікім не заняткам вос-
траве і...
Альфонса ле Гаструа,
агліокара рыбака, запало-
зрылі ў пажымі зланыч-
све. Улік для арышту ў
Скотленд-ярд не хапала, і
Гаструа заславаўся на во-
лі. Аднак землікі, жыхары
брытанскага вострава Джэр-
сі прайшлі Ла-Манш, адвар-
нуліся ад яго. Жыццё ста-
ла невыносным, і Альфонс
знік з Джэрсі, каб... стаць
карадэ.

Ён перасяліўся на ма-
дэнькі астравоў за некаль-
кі дзесяткаў міль ад Джэр-
сі. Наваналеены Рабінзон
быў ужо па-за падзэрнін-
мі, а сапраўдны зланыч
сядзеў у турме, калі свёбры
знайшлі Альфонса на вост-
раве. Ён напісаў пшэмо ў
карадэўскаму канцылярыю
і... афіцыйна быў названы
яго вылікасна карадэ Аль-
фонсам І.

ПЕЎНІ-РЭКАРДОМЭНЫ

Пятнаццаць секунд — та-
кі рэкорд працягласці спа-
вання пёўня. Ён устаноўле-
ны на спаборніцтвах, якіх
штогод наладжваюцца на
пушчаферме „Горныя пёў-
ні“ на поўдні ГДР.



Падняўшыся на п’едэста, не забывай, што ён стайць на
зямлі.